大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千六百四十二號

星期版

今日出紙三大張
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
有利印務有限公司承印

美國雜誌感嘆不已
美在世界各地屢遭失敗
歐洲聯盟糾紛重重 非洲新國動蕩不安
巴拿馬也敢對抗 在亞洲正節節敗退

【新華社北京八日電】「美國今天幾乎在世界各地都遭遭到失敗。」這是提前出版的二月十日的一期「美國新聞與世界報道」周刊的一篇文章的主題。

周刊說：歐洲的聯盟正深深陷入糾紛之中。一些非洲新國家動蕩不安。小小的巴拿馬已經感到足夠有力量向龐大的美國挑戰。

「法國的戴高樂已經粉碎了美國對歐洲的計劃。這位法國領袖現在正在亞洲做同樣的事情：……。」

文章強調說，「各地的事態表明，美國所一度確立起來的老的標準和目標正在被人們拋棄。」

這家周刊憤火地承認，美國在戰後歲月中付出了一千億以上的美元「企圖在非共產主義世界收買朋友。但是經驗證明，收買來的朋友靠不住。」

周刊指責法國總統戴高樂，身爲美國的「盟友」，却「企圖破壞美國在東南亞的努力，以便使法國恢復作爲一支主要力量取代美國在這個地區的地位。」

文章說，在歐洲派駐有二十五萬軍隊的美國，把它的政策建立在北大西洋公約組織的基礎之上。但是，戴高樂「却一心一意要在歐洲建立獨立於美國並由法國領導的『第三種力量』。」

這家周刊指出，在非洲，和在世界大部分地區一樣，「美國的領導權受到了挑戰，美國的政策陷於混亂。」

在拉丁美洲，「正如一位國務院官員所說的：『從南美看來，美國有時候簡直是沒有安身之處。』」

「在亞洲，美國看來正在節節失敗。」

「在南越，有一萬五千五百名美軍捲入了一場真槍實彈的戰爭，但那裏始終是處於混亂中。美國軍官描繪這場戰爭的情況說，『嚴重』。」

蔣特投寄爆炸郵件 廣州郵局截獲一批
蔣幫喪心病狂種種破壞手段卑鄙毒辣
公安部門號召人民提高警惕及時檢舉

【本報廣州專訊】廣州市郵政部門和公安機關最近陸續查獲港澳蔣幫特務機關投寄來的一批裏藏爆炸器的印刷郵件，這一事件再次揭露了蔣幫特務機關企圖暗害我人民的卑鄙手段。

蔣幫駐香港、澳門的特務機關，最近向內地投寄來一批外面用「紅旗」、「中國青年」、「時事手册」、「世界知識」等雜誌封面僞裝的反動刊物，在這批印刷郵件內，裏藏一種特製的簡易爆炸器，爆炸器用松發管、擊針、火帽、雷管等組成，利用雜誌的壓力，把保險門閂住，如果收件人拆封，便會自動爆炸，造成傷害。

廣州市郵政部門的職工具有很高的警惕性，他們及時發現了這批有破綻的僞裝印刷郵件，並且當即報告了公安機關，經過公安機關檢查和妥善處理，將這些爆炸郵件全部截獲，敵人的陰謀未能得逞。

廣東省公安機關負責人爲此事向記者發表談話，詳細揭露了蔣幫這一罪惡陰謀，並對郵政部門工作人員這種高度的革命警惕表示敬佩，要求全省人民提高警惕，如果發現敵人通過投寄郵件來進行破壞活動，應即報告公安機關處理。

公安機關負責人還進一步指出，多年來蔣幫特務機關曾經一再不擇手段地對我進行暗害活動，他們用烈性炸藥和定時器，暗藏在香港、澳門回鄉探親的旅客行李中和港澳進口的郵包中，製造了殺害港澳同胞和我海關工作人員多人的血腥事件，這次竟又利用書刊裏藏爆炸器，企圖製造新的血腥罪行，這說明蔣幫的暗害陰謀已到了喪心病狂的程度，他們在垂死掙扎的時候，什麼手段都能使得出來。這位負責人指出，蔣幫在美帝國主義支持和鼓勵下，今後還會繼續進行破壞活動，他們無孔不入，破壞的手段卑鄙毒辣。因此，全省人民必須繼續提高警惕，進一步粉碎敵人的陰謀。我們相信，不管敵人進行什麼破壞活動，都不能挽救他們失敗滅亡的命運。

蔣匪特務投寄的裏藏有簡易爆炸器的印刷郵件

各地喜迎春節 新聞刊第五版

毛澤東主席接見柬大使

【據新華社北京八日電】毛澤東主席今天下午接見柬埔寨王國駐中國大使西索瓦特·西里克·瑪塔克親王，同他進行了親切友好的談話。

【據新華社北京八日電】趙定一副總理今天下午接見正在我國訪問的馬西哥「日報」國際評論版主編羅多爾弼·曾伊格羅斯，同他進行了友好的談話。

中國羣衆團體致電支持古巴反美鬥爭
同時還支持塞浦路斯和厄瓜多爾人民

【中國新聞社北京八日電】中國的羣衆團體支持古巴、塞浦路斯和厄瓜多爾人民最近展開的反美鬥爭。

中國人民保衛世界和平委員會今天在給古巴爭取和平與各國人民主權運動的電報中說，我們對美帝國主義劫持古巴漁船和船員的海盜罪行和新的挑釁感到非常憤慨。我們堅決支持卡斯特羅總理及古巴政府所採取的決不屈服於美國的威脅和訛詐的堅定立場。

中國亞非團結委員會今天在給古巴保衛革命全國委員會的電報中表示相信，英勇的古巴人民必將再一次擊敗美帝國主義的侵略和挑釁行爲。

中華全國青年聯合會和中華全國學生聯合會給塞浦路斯有關團體的電報說，塞浦路斯人民和青年學生的反美求國鬥爭，是偉大的愛國鬥爭。中國青年和學生堅決站在你們一邊。電報強烈抗議美國出兵對塞浦路斯進行軍事干涉。

中華全國學生聯合會今天還致電厄瓜多爾大學生聯合會說，中國學生對最近厄瓜多爾反動當局在美帝國主義指使下迫害愛國學生的罪行表示嚴正的抗議。中國學生全力支持厄瓜多爾學生反對美帝國主義和爭取民族解放、民主、自由的正義鬥爭。

不理美國壓力
法賣卡車給古巴
共三百輛值一千萬美元

【新華社巴黎七日電】法國政府人士今天證實，法國政府已經同意私營貝爾利埃汽車公司出售三百輛卡車給古巴。這筆交易金額爲五千萬法郎（合一千萬美元），古巴付百分之二十的現款，其餘部分三年付清。法國政府的對外信貸保險機構已經批准提供信貸。

與此同時，英國雷蘭德汽車公司也同古巴簽訂了價值一千一百萬美元的公共汽車。

中國阿根廷貿易正發展

【法新社布宜諾斯艾利斯八日電】中國和阿根廷今天在此地簽訂一項協議，規定阿根廷以小麥三十五萬噸賣給中國，每噸價二十四英鎊十五先令，以現款支付，總數相當於三十億阿根廷比索。

中國代表在簽字後對記者說，阿根廷與中國間的貿易可以大量增加。中國不僅願從阿根廷輸入穀物，並且願輸入羊毛及亞麻子油。中國也可向阿根廷輸出機器、電器、攝影用具、化學品、藥品、實驗室儀器、紡織機和紡織品。

法議員抵河內談話
訪華取得良好結果

【中國新聞社北京八日電】河內消息：剛訪問過中國的法國議員代表團團長弗朗索瓦-貝納爾今天說，他們的代表團在北京親眼看到中法建交所體現出的中法兩國人民的友誼。他們能在這裏舉行的記者招待會上說，他們的代表團在中國訪問取得了良好的結果。一向以好客著稱的中國朋友，對法國議員代表團的接待非常好。法國議員代表團是昨天到達河內作短期訪問的。

古巴總統發表談話
適當時刻收回基地
美又力壓英法要「經濟制裁」古巴

【本報綜合電訊】哈瓦那消息：古巴總統多爾蒂科斯發表聲明，憤慨抗議美國扣押古巴漁船和漁民，堅決支持革命政府停止向關塔那摩美國海軍基地供水的措施。

「今日報」發表社論說，「停止供水措施的時候到了。這是古巴人民正當的回擊，古巴人民在美國侵略威脅面前不會屈服。」

古巴總統多爾蒂科斯七日說，古巴一決在我們認爲適當的時刻，要求收回該基地，並且將通過我們認爲符合我們要求的國際組織來收回。」

多爾蒂科斯提到，美國藉着古巴企圖用停止供水的措施來要求收回關塔那摩基地，他否認這一說法。多爾蒂科斯說，「在我們有這種打算的時候，我們將公開宣布，堂堂正正地要求把它收回來，在必要的時候，我們就英勇地把它收回來。」

又據華盛頓消息：美國現正從各方面對古巴施加壓力，海軍部長尼尖已經率領一個研究小組，飛往關塔那摩基地，研究爲該基地採用淡水，並且準備撤遷基地上的古巴籍僱員，作爲報復。另一方面，美國又向英法等國施加壓力，要其對古巴進行「經濟制裁」。

美公民抵古要求庇護獲准

【路透社紐約八日電】據美國全國廣播公司今天報道，古巴總理卡斯特羅已同意給一個二十二歲的美國逃兵以政治庇護。此人昨夜駕船來到哈瓦那港請求古巴給他庇護。廣播說，此人名叫馬比。卡斯特羅曾親身到碼頭與他談話。卡斯特羅相信他是誠意的，因此准給他庇護。

美教授搞顛覆活動 加納驅逐六人出境

【路透社阿克拉八日電】加納政府今天公布驅逐加納大學六個教務人員出境，內有法學院院長哈羅。據報道，六人中美國人佔四人。政府聲明說，這些人從事顛覆活動，危害國家安全。據說，哈羅教授已於今天離開，其他在一個星期內出境。

世界反美鬥爭更加發展 台灣定解放朝鮮必統一

羅瑞卿在朝鮮建軍節招待宴會上講兩國友誼

【據新華社北京八日電】朝鮮駐中國大使館武官金龍俊大校今晚在這裏舉行招待會，慶祝朝鮮人民軍建軍十六周年。

國務院副總理李先念，國務院副總理兼中國人民解放軍總參謀長羅瑞卿大將，應邀出席了招待會。

在招待會上，金龍俊大校和羅瑞卿大將共同強烈譴責美帝國主義正在瘋狂地推行侵略政策和戰爭政策。他們都稱讚中朝兩國人民和軍隊之間牢不可破的戰鬥友誼。他們說中朝友誼將萬古長青，永放燦爛光芒。

金龍俊大校在講話中首先介紹了朝鮮人民軍的創建、成長、壯大的光榮鬥爭歷史。

他說，朝鮮人民和人民軍隊，將一如既往，為反對帝國主義和修正主義，為和平和社會主義的共同事業，同兄弟的中國人民和中國人民解放軍並肩前進。朝中兩國人民和兩國軍隊在反對日本帝國主義和美帝國主義的長期的艱苦鬥爭中，用鮮血結成的戰鬥友誼和團結，將萬古長青。

羅瑞卿大將代表中國人民和中國人民解放軍全體官兵，向英雄的朝鮮人民軍官兵致以最熱烈的節日祝賀。

羅瑞卿大將說，美帝國主義是侵略成性的，它越是失敗就越要進行瘋狂掙扎。美國總統約翰遜，同他的前任一脈相承，正在繼續推行美帝國主義稱霸全球的侵略計劃。他繼續玩弄「一手拿着橄欖枝，一手拿着箭」的反革命兩手策略，同全世界人民為敵。全世界革命人民對此必須保持高度的警惕。他說，我們相信，全世界人民反對美帝國主義及其走狗的鬥爭，一定能夠取得更加偉大的勝利，一定能夠迫使美帝國主義從亞洲滾出去，從非洲滾出去，從拉丁美洲滾出去，從一切受它侵略、控制、干涉和欺負的國家和地方滾出去。中國的領土台灣一定要解放，朝鮮三千里錦繡江山一定要統一。

他在談到中朝兩國人民及其軍隊之間的友誼時說，中朝兩國是唇齒相依、休戚與共的盟國，中朝兩國人民及其軍隊是同生死、共患難的最親密的兄弟和戰友。在反對帝國主義的鬥爭中，在反對現代修正主義的鬥爭中，在建設社會主義事業中，我們兩國人民及其軍隊，一向是相互支持，並肩戰鬥的。中朝兩國人民及其軍隊的戰鬥友誼，是建立在馬克思列寧主義和無產階級國際主義基礎上的，是用鮮血凝成的，是在革命的暴風雨中久經考驗的，它將存在於千秋萬代，永遠放射着燦爛的光芒。

應邀出席招待會的還有許光達大將、劉亞樓空軍上將、彭紹輝上將、楊成武上將等中國人民解放軍高級將領和伍修權、姬鵬飛、呂正操、李德全、張致祥、邱創成、李強、王諍等。

美承認受創最慘重

東邊境戰略村之役

美出動火箭轟炸機汽油彈無法收復陣地 偽軍死傷創去春以來單個戰役最高數字

【新華社北京八日電】西貢消息：據西方通訊社報道，南越人民武裝六日襲擊和佔領了西貢西北五十公里的西寧省的兩個相連的「戰略村」。

據報道，人民武裝打死一百一十四名偽軍，打傷至少三十二名，繳獲了一批武器和無線電台。

美國合眾國際社引西貢「軍方人士」的話說，在這場「激烈的」、持續了十九小時的戰鬥中，偽軍的傷亡人數「達到了去年春季以來就單個戰役計算的最高數字」。

【美聯社西貢八日電】由西貢今天發表的戰爭死傷數字看來，南越軍昨天想殲滅佔據西寧以西的三個戰略村的游擊隊，結果遭到南越戰爭中最慘重的一次失敗。

據美國軍事發言人說，南越軍攻擊距柬埔寨邊境一英里的一個村莊的越共陣地，結果政府軍死亡九十四人，受傷一百三十二人。另據非官方的報道，政府軍因[illegible]將越共趕出這個村莊，用大炮和轟炸機轟炸，扔汽油彈，白磷彈，發射火箭，結果被炸死炸傷的平民近兩百人。

美國發言人說，昨天上午政府軍進入那個戰略村時，游擊隊已撤走五天。星期四正午，游擊隊已佔領該村莊內五個村的三個，政府地面部隊始終不能將游擊隊打出去。估計游擊隊的兵力約為五百人。星期四晚游擊隊陸續向柬埔寨邊境撤退去，政府軍隨後追擊，但找不到游擊隊的蹤跡。

北京起義十五年 楚溪春等暢談感受

目睹國家富強個人工作獲安置心情愉快 中法建交後美帝益孤立蔣人員應速抉擇

【中國新聞社北京八日電】北京和平解放十五周年（一月三十一日）剛剛過去，記者走訪了幾位十五年前在北京起義的前國民黨軍政人員，請他們談談工作、生活和感想。

現在擔任全國政協委員的前國民黨河北省主席楚溪春，雖已是年近古稀的老人，但滿面紅光，精神爽朗。他在談到投向人民十五周年來的情況時有無限的感慨。他說：「從北京和平解放的那一天起，我的工作和生活就得到很好的安置。隨着國家各方面事業的迅速發展，我的心情一天比一天舒暢，感到前途一天比一天光明。」

楚溪春自擔任政協委員後，十多年來差不多每年都要到各地視察。他已走遍了西到新疆，東到福建，北到黑龍江，南到海南島的廣大地區。因此，他列舉了廣泛的事實向記者講述了祖國解放後，在經濟建設、人民精神面貌以至國際地位等方面所起的翻天覆地的變化。他說，像我這樣一個從舊政權過來的人，在解放初期，怎麼也沒有想到中國會在這麼短的時間內發生這麼大的變化。看看今天中國的面貌，回想舊政權的腐敗，使人更加熱愛新中國。

在談到今天台灣蔣幫軍政人員的處境時，他說：「蔣幫幻想依靠美帝國主義在台灣苟存，但是美帝國主義的日子也越來越不好過了。現在在亞洲、非洲、拉丁美洲一片反美風暴，美國和其盟國之間的矛盾也日益加深。最近中法建交，一方面說明中國國際威望的提高，另外也反映了西方集團內部的矛盾，美國的孤立。因此，美帝國主義不可靠，美帝國主義總有一天是非從台灣退走不可的。台灣軍政人員只有與我們一樣投向人民方面來，才有出路。」

前「北平市長」劉瑤章談北京

北京解放時擔任國民黨北平市市長的劉瑤章，現在是全國政協委員。他告訴記者，北京解放時，他對於自己的將來捏着一把汗，對於共產黨能否把國家建設好也有懷疑。可是過了不久，這些顧慮就完全解決了。他曾覺得自己在解放前，對人民犯下了不少罪惡，但是僅僅由於參加了北京的和平解放，便被安排了重要工作，生活上受到多方照顧。至於建設方面，則更看到了突飛猛進的發展。北京他是很熟悉的。他用幾句話概括了北京的變化：「消費城市一變而為生產城市，死氣沉沉的城市一變而為一個生氣蓬勃的城市。」他說：「這說明共產黨、毛主席領導的正確，說明跟着共產黨走，聽毛主席的話，必然有無限光明的前途。」

劉瑤章今年是六十八歲，身體也很好，頭上還只是開始有些稀疏的白髮。他說，一般說身體好主要是兩個原因，一是鍛鍊，一是心情舒暢，而他則主要是後者。

在北京東城的一所古色古香的住宅裏，記者訪問了前國民黨第九十二軍軍長，現在是全國政協委員和北京市政協常委的黃翔。黃翔全家有十多口人，子女六人，三個在工作，三個在讀書，還有四個孫子，三個外孫，生活非常美滿幸福。

我們從他的生活談起。他說：「看看今天自己的工作、生活和祖國欣欣向榮的景象，不能不衷心感謝十五年前，共產黨給了我們這樣一個走上光明大道的機會。」

黃翔業餘攝影 今年要開影展

黃翔很有感慨地說，蔣介石過去和現在常用這麼幾句話欺騙他的下屬，什麼「不成功，便成仁」，如果投向共產黨，就會「生無立足之地，死無葬身之所」。依靠美帝國主義，成什麼功，成什麼仁，為美蔣賣命，樹木沒有價值；所謂投向共產黨會「生無立足之地，死無葬身之所」，從我的情形完全可以證明這是鬼話。

黃翔現在還是一位著名的攝影家。他在解放後利用業餘時間鑽研攝影藝術，並且利用到各地視察的機會，拍攝了大量圖片，取得了卓越的成就。他的作品多次在國際影展會上展出，並得了獎。據悉，中國攝影學會計劃在今年為他舉行一次個人攝影作品展覽。

中國人正勤儉建國 日記者說確了不起

訪華日記者在東京作廣播報道 說中國一些新氣象連他也羨慕

【中國新聞社北京八日電】東京消息：日本廣播記者東原最近向日本聽眾報告時指出，中國的經濟已經全面好轉，其中特別令人注意的是，中國的自力更生。東原是日本工業展覽會的記者，去年秋季曾經隨同北京、上海日本工業展覽會，並訪問過中國的東北、西北、華中和華南等地。

東原說：中國人民那種克勤克儉地加緊建設國家的熱情，的確是很了不起。

他說，中國在自力更生方面所取得的成就，決不是誇張的。他舉過太原和武漢的大型機械工廠，說明中國已可以製造幾乎各種類型的工作母機，和解放前連自行車都不能製造的中國相比，這是非常大的進步和發展。

他還說，由於人民公社的成立，中國農民的生活在逐年好轉。近幾年來，收音機、自行車、縫紉機等在農村的普及率有相當的提高，這說明生活寬裕了。他指出，人民公社使農村[illegible]

南越組新傀儡政府 阮慶任主席兼總理

階下囚楊文明變為「元首」

【法新社西貢八日電】以阮慶將軍為總理的南越新政府今天在此地宣佈成立。阮慶仍兼「革命軍事委員會」主席。

同時上月三十一日被政變推翻的前軍委會主席楊文明，被任為「越南共和國」「元首」。

新政府除以阮慶為總理外，另設副總理五人——作為「統轄大員」，無任所部長一人，部長十二人，國務部長二人。五名副總理如下：

第一副總理阮尊坦，統轄「綏靖」事務；第二副總理[illegible]（國防）；統轄經濟及財政；第三副總理[illegible]，統轄文化及社會事務。外交部長是[illegible]，內政部長是[illegible]（以上兩人都是[illegible]），國防部長為[illegible]。

肯尼亞宣布英軍應撤走

【據新華社內羅畢七日電】肯尼亞總理肯雅塔今天在這裏舉行的記者招待會上說，肯尼亞政府和英國政府之間已經作出安排，要英國軍隊在十二個月的限期內撤走。他說，「我們仍然堅持我們的決定」。「在去年十二月獨立以前，肯尼亞自治政府曾同英國政府達成一項協議，規定英國在肯尼亞的軍隊應在一九六四年年底以前撤完。」

中國自製第一套電容式電壓器

中國第一套二十二萬伏、十五萬四千伏、十一萬伏電容式電壓器，最近在西安電力電容器廠試製成功。這是電力輸電線路和高壓線路的重要部件，過去要從國外進口，現在中國已能自己製造了。（新華社傳真照片）

星洲報評中法建交 美政策受嚴重打擊

中國在國際影響日大必須承認這一事實

緬報說周總理訪非洲增進亞非友誼

【據新華社北京七日電】新加坡消息：新加坡社會主義陣線機關報「陣線報」二日就中國和法國建立外交關係發表評論說，這是對美國政策的一個「慘重的打擊」。

評論強調指出，這件事再次說明了代表六億人民的北京政府是中國唯一合法的政府，說明了中國在國際事務中的影響正與日俱增。不論什麼國家，只要面對現實，都得承認這些事實。

評論還說，中法建交，使現在世界上稱王稱霸的美帝國主義，越來越孤立，日子越來越不好過了。

【中國新聞社北京八日電】仰光消息：緬甸「人民報」今天就周恩來總理的非洲之行發表文章說：「這次訪問增進了非洲和亞洲之間的友誼和互相了解。」

文章指出：「帝國主義和殖民主義者卑鄙地包圍中華人民共和國，並且千方百計地阻止其他國家承認這個國家，阻撓同它進行貿易。其原因是中華人民共和國不容許它們隨心所欲地對人民進行奴役和剝削。」

文章說：「從政治上來看，非洲民族解放運動的浪潮正在高漲。」「非洲人民和中國人民反對帝國主義的鬥爭是相同的，他們之間的團結將加速帝國主義末日的到來。」

將集團不聞不問 台移民巴西變難民

在森林捱苦工到處不受歡迎

【本報訊】台北消息：「聯合報」八日刊出一封從巴西寄回的信件，說蔣集團運往巴西的「第一批移民」，實際上已成了在巴西的「難民」，到處不受歡迎。信中說，蔣集團過去的「移民」到巴西後，「既沒有自己的組織，更沒有『政府』的輔助，完全是亂點的鴛鴦」；他們到巴西後「既不能就業，也不能務農，餓死凍斃的都有，不知如何是好」。

信中說，國民黨主辦的「僑社巴西的所謂『第一批移民』，是去年八月到達的，那一批移民，其中數十人是預先受一家農場雇用的，但主人只有大約三百廿畝的土地，而且一半是原始森林，受雇者終日勞苦，每人所得的工資，卻不能維持最低的生活。

信中提到，蔣集團去年八月運送的這批移民，原荷蘭郵船期通航搭時，在船上即遭到歧視，不准三等艙的這些「移民」，經過頭等艙，尤甚於歐洲時，要三等艙的「移民」站在走廊外面檢查，而歐美旅客則在設有冷氣的餐廳裏被檢查。

看台灣的殘年急景

·呂章·

一周綴語

滿口「困苦」 大呼「救濟」

殘年急景，台灣一片淒涼愁苦。

工商各業結下賬來，虧本多過賺錢。老百姓平日生活已經不好，面臨年關，更少生趣。

公教人員近年要求恢復發給年底獎金，迭遭拒絕。今次蔣集團恍於大局不妙，人心動搖，深怕他們鬧事，勉強予以發給；但是杯水車薪，實際上對他們生活無所裨助。

「立委」以「同人生活困苦」為由，曾要求把去年「台糖」盈利，補助「中央民意代表」，被蔣介石否決了。最近「國大代」又向蔣家伸手，每人要取「救濟金」六萬元。這些人的身份是「豬仔」，待遇已算從優，聽他們滿口「困苦」，聲聲「救濟」，可見台灣大小官員對現狀不滿之一斑。

有些「忠貞之士」更指摘蔣集團開空頭支票，以「反攻復國」來欺騙他們。他們認為蔣集團「常預言三年兩年可以『反攻復國』，許多人因三年兩年非遙，疏於為本身作長久之圖謀，結果陷生活於狼狽。」

北投女侍脫衣行酒

當許多人為生活難過、很發愁過的時候，美國佬在台灣卻高視闊步，橫行無忌，過着侈汰荒逸的生活。北投一些遊樂場所，最近花樣翻新，以女侍應生脫衣行酒為號召。美軍人員由蔣記「砲友」陪同去尋樂，酒地花天，胡天胡帝。

今天台灣的經濟，操制於美國的黑手。蔣集團在美國佬的指揮中掙扎。台灣各階層人民在重重壓榨剝削之下，怎能過像樣的日子？如果不把這座大山移掉，百業不振如故，生產呆滯如故，蔣集團大破慳囊，大發救濟金，也不過多印鈔票，使物價飛漲，使老百姓更喘不過氣來罷了。

台灣同胞是體會到這個道理的。不用說為了民族大義，就是僅僅為了求生存，台胞也非努力擺脫美國的枷鎖不可。多年來台灣各地常常出現反美活動。劉自然事件以後，緊接着反抗美軍的事件，也時有所聞。有時傳單四發，口號高呼，使軍警窮於應付。過去發生過被迫遷的棚戶區居民衝入美軍人員花園洋房事件，這都是對美蔣統治憤懣不平的一種表示。民怨所積，已足使台灣成為隨時可能爆發的火山了。何況，情形還有不止於此者存。

死馬難當活馬醫

最近國際局勢的發展，以及美國對待傀儡的態度，已清楚表明，蔣集團前路茫茫，毫無指望。這一點連蔣集團自己都已不再諱言。請看一看台灣「新生報」、「自立晚報」、「聯合報」等近日的言論好了：

「外交上挫頓之事，紛至沓來，形勢之險惡，低沉，為十數年來所罕見。」「頹遊之秋，自我安慰，塗脂粉飾，固然可嫌可恥；但以此即沮喪灰心，悲懷不可終日，也無補實際。」「如果一塊石頭從山上滾下來，不是我們的力量所能拖得住的。」「目前的國際局勢，其嚴重性質，使我國無能為力……也只好徒喚奈何。」

有一家蔣報認為大勢已「明知其不可為」，用「死馬當作活馬醫」一句來作比方。這一比，頗見恰當。這個「馬」，以圖挽救它在亞洲的厄運。近來美國在南越頻頻換馬，過去蔣集團與李承晚[illegible]，同聲連氣，頗相結納，無形中成為一個馬仔集團。李承晚在南朝鮮被趕走，吳庭艷在南越被美國弄死，尤不能不叫蔣集團大感沒趣。去多吳庭艷[illegible]足使蔣集團心驚膽戰。又何況美國老闆一發老脾氣，人家又不及百日，美國自己也毫不[illegible]，隨時都會被美國動手炮製的，蔣集團殷鑑不遠，又豈能一刻安枕？

有必敗之道無倖逞之理

蔣集團這種淒涼晚景，早在人們意料之中。從他們竄往台灣之日起，人們就斷定其有必敗之道，而無倖逞之理。此道此理，彰彰明甚。蔣集團把全部希望寄託在美國身上，妄想世界局勢起變化，從混水中摸魚。但世界局勢的發展，自有必然的規律，不是任何反動派的妄想所能改變的。美國企圖稱霸全球，已經好夢成空。五大洲人民都在反抗美國的侵略、干涉、控制、剝削而鬥爭。亞、非、拉民族解放的風暴，尤其是洶湧澎湃，不可阻遏。美國的魔爪伸到哪裏，哪裏就遭到迎頭痛擊。剛剛過去的南越、巴拿馬、塞浦路斯、古巴、南越、巴基斯坦、日本，那一處沒有反美的怒潮？美國報紙在喊美國政策的失敗。美國還有餘力保佑蔣集團？

蔣集團幻想一一破滅

蔣集團也曾幻想中國大陸出現不穩形勢，企圖鑽隙插針，對點便宜。但中國一直穩如泰山。這在新中國成立時，美國大舉援蔣，進剿中國，中國的志願軍就在朝鮮和它較量過，結果是美國受創慘重，在停戰協定上簽字畫押。前年中國受到連續三年大天災，又受到現代修正主義者的搗鬼，還有印度反動派在邊界的挑釁，蔣集團以為有機可乘，叫嚷「反攻」，結果怎樣呢？在沿海登陸的幾股蔣特，全部落網。每個被台灣生命「烈士」的一縱隊司令，都高舉雙手，只求免死。有些學了乖，一上岸就先行投誠。中國大陸佈下了天羅地網，蔣集團應該比任何人知道得更真切。

今天的中國不但內部鞏固，日趨富強，而且國際地位日見提高，朋友越來越多。邇來法國採取承認北京政府的態度，漸從美國追隨的陣營中脫離出來，足見中國是現實的存在，什麼力量都抹煞不了。中國在世界上所起的作用日益重大，這是人心所向，這是大勢所趨。蔣集團要與這一趨向作對，簡直就是螳臂當車。

為什麼要攻尾巴行了？

蔣集團背叛祖國，追隨美帝，不但自陷於不利，而且招惹了全世界所有反美愛國的人們。何況美帝面臨厄運，對待傀儡心狠手辣，蔣集團能有延續生命的機會嗎？也大成問題。目前外間盛傳台中有組織，蔣家父子曾經有一個軍人因涉嫌被捕。後來外電報道，這件事牽涉到幾十個軍人。據聞他們準備有所舉動，被蔣特及時制止云云。總之，事出有因。一方面反映出台灣人心思變，另方面也顯出蔣集團處於風聲鶴唳之中。

蔣集團對內對外要吃驚擔心的事情太多了。外交上最近吃到的苦頭，只能算是小小開端，更大更多的苦頭還在後面呢。

蔣集團腳底下踏的是火山，背後靠着的是冰山。事到如今，還夢想什麼變化？擺脫美國的控制，尋求對國團聚自救之道，此其時矣。

台北報紙指出國際局勢對蔣集團「險惡」，美國「無能為力」，這是對的；但它們又大談甚麼哲學，主張「可以在浩漲中爬行」，這就不成話了。今天全世界被美國控制欺侮的人，都擁臂昂首，對美國進行鬥爭；你們有胸，也有脊骨，為什麼不站起來，挺起來呢？

日出版「魯迅選集」 選集共十三卷先出兩卷

「創業史」也已翻譯出版

【中新社】據東京消息：東京岩波書店出版，由增田涉、松枝茂夫、竹內好等人翻譯的「魯迅選集」定本，一月二十六日第一次發行了第一卷第二卷，同時出售。這部「魯迅選集」日譯本全部有十三卷。為適應日本讀者的需要，新的「魯迅選集」增加了不少新資料和新注解。

據日本人民熟愛魯迅的作品，許多書店都發行魯迅全集或魯迅選集。青木書店前年出版的魯迅選集一個月就再版發行。岩波書店的魯迅選集已重印十二次。研究魯迅的學術組織、小組很多，可見日本讀者對魯迅的研究盛況。

又：描寫解放後中國農村中社會主義革命翻天覆地變化的著名小說「創業史」（柳青著），已由日本中國文學研究會譯為日文，並被列入「世界革命文學選」之一，最近出版發行。報紙上推薦該書是一部真實描寫中國新農村面貌的作品。

廣佛直通公共汽車 每天對開十班票價七毫

【本報廣州專訊】由佛山開往省城廣州的公共汽車，自二月初起開始試行，終點站伸延至廣州，每日對開十班，途經大瀝、鹽步、謝邊等地，並在廣州黃沙和六二三路等分設上落站。

廣（州）佛（山）公路已於去年十二月鋪上瀝青路面，現在有專線公共汽車行駛，方便了廣佛兩地火車以外的旅客。這條專線的候車處，設在廣州新堤三橫路十一號，到佛山票價全程七毫。

西哈努克函約翰遜 責美縱容南越犯境

指出柬埔寨已到了「忍無可忍地步」

【法新社金邊八日電】柬埔寨元首西哈努克今天發信給美國總統約翰遜，指責南越侵犯柬埔寨村莊的罪行，並且警告他說，「柬埔寨已到忍無可忍的程度」。柬埔寨將再不得不採取國際方法加以制止。

西哈努克說，南越屢次侵略柬埔寨，他將不得不「同某些偉大的友好國家簽訂援助條約」。

西哈努克在信內說，他所以發信給美國總統，是因為美國對南越戰爭負有重大責任。

西哈努克認為要求在日內瓦召開國際會議，保證並且監督柬埔寨的中立。

石岐節前市場繁榮 魚肉糖酒貨源充足

【本報中山專訊】中山今年節前市場，格外繁忙。

有四十多萬斤酒已經鋪上市分運農村，其中絕大多數是米酒。

統和塘魚貨源充足，去年全縣塘魚漁獲二十六萬擔，塘魚出塘收穫。

各地商店已備足百多種副食品和海產品，其中包括蝦米、魷魚、冬菇、木耳等等。西果也是五光十色。日用百貨比去年節前同期多一半以上，品種花色也大大增加。

城鄉肉食供應充足，[illegible]年貨已代過了——農家素的[illegible]、做炒米餅、炸油角，這些都是當地的傳統節日食品。

愛人在抱 又哭又笑 荷公主即宣佈訂婚

愛情問題搞搞炸了 父喜孜孜 愛人是誰之謎也揭曉乃是休哥王子

【路透社馬德里八日電】荷蘭公主今天在馬德里機場又哭又笑地擁抱她的愛人卡洛斯·休哥王子，以後便同她的父親一同離開機場，準備正式公佈訂婚。這位知以擁抱的公主，[illegible]。今天她乘車到機場迎接她的父親時，[illegible]天主教徒，即將訂婚。他們父女互相擁抱，她父親並在她臉上連吻數次。休哥王子與他的未來新娘及貝恩哈德親王一起，在機場出現[illegible]照相。

公主對記者說，「我們都很愉快」，但她回答問題時說，「我不知道我們何時結婚。」

關於公主的未來，社會上已經猜測了一個星期，現在終於知道他們是已經決定要結婚了，種種的猜測也就從此結束。

據荷蘭公主的愛人說，他與公主在數年前初次相遇，後相識已在歐洲幾個地方會面。

休哥王子一九三〇年四月八日在巴黎出生，他在巴黎求學，並曾在法國陸軍中服務。

日本政府決定 派吉田茂赴台

【路透社東京八日電】日本負責人今天說，已決定讓前首相吉田茂以私人資格訪問台灣，設法改善日本與台灣的關係。

據官方人說，這件事是池田與吉田在午餐會上決定的。吉田何時舉行尚未確定。發言人說，預料吉田將攜帶池田的私人函件面交蔣介石。

英國防新預算 將逾二十億鎊

【路透社倫敦八日電】英國將於下星期宣佈一九六四至一九六五年度的軍事預算——英國平時最大的軍備法案預料將達二十億鎊。去年的國防預算為十八億三千八百萬英鎊。

國防部長桑迪斯大村說，英國的國防預算是直接與它所承擔的義務相連，並且強調說：「此等義務並未因減少……政府的政策減少。」

朝鮮大米五千噸 運抵古巴濟風災

【據新華社哈瓦那八日電】朝鮮政府援助古巴的五千噸大米，今天運抵古巴的一個港口，為援助古巴人民戰勝颶風造成的災害。這批物資中包括五千噸大米、十台拖拉機、[illegible]、農具、[illegible]藥品。

艾哈德首席侍從 監獄中畏罪自縊

大戰時曾屠殺猶人被列戰犯

【法新社多特蒙德七日電】[illegible]州檢察署今天說，西德總理艾哈德的前首席侍從[illegible]，已在被關押的監獄中自縊身死。[illegible]是被控在大戰期間屠殺猶太人的戰犯之一，他已於上星期六被捕。[illegible]在進行調查。[illegible]州檢察署說，[illegible]利用牀單在監獄的窗口自縊。他在二次大戰期間，在蘇聯大規模屠殺猶太人。

窩打老道楠道迂迴處 將建行車大天橋一座

長一千三百三十呎 闊三十三呎 其旁另築一座行人天橋

【本報訊】港府新聞處消息：港府工務師現正設計在窩打老道、亞皆老街及楠道交界處之迂迴處建築一汽車天橋，以減少車輛擁擠情形。該處為九龍中心重要交通樞紐，車輛來往日趨頻繁。

該項計劃的設計工作現已着手，預料將於本年年中招標承建該項工程，建築費現估計約為三百萬元。

楠道自[illegible]建後，該迂迴處的交通日增，將來窩打老道與預料於一九六六年底通車的獅子山隧道貫通之後，車輛來往其間者勢將更多。

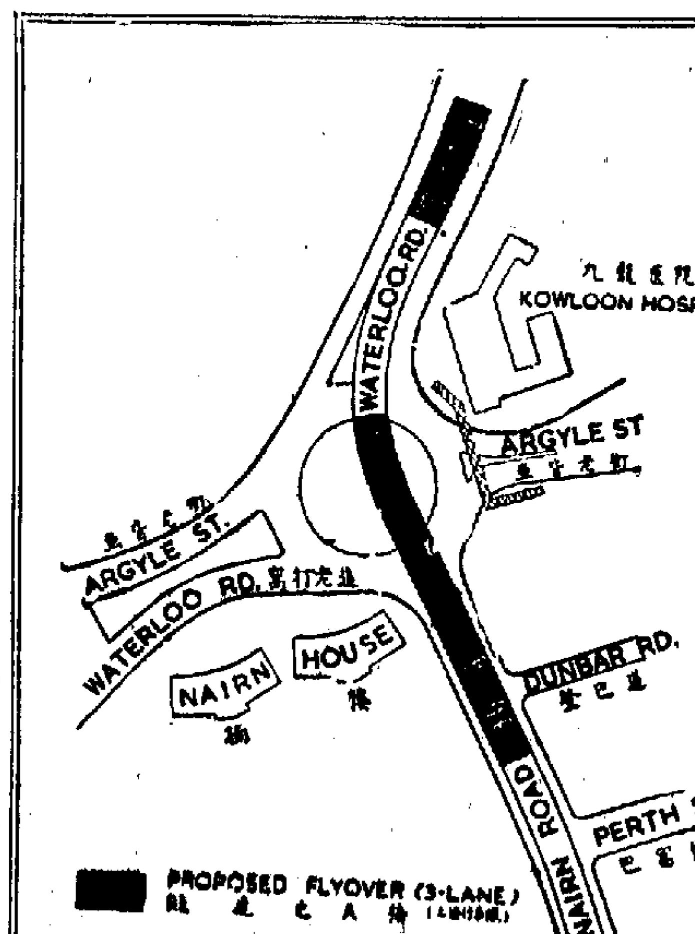
楠道路橋將為此種橋在九龍建築的第一座，其長度為一千三百三十呎，闊三十三呎。該橋將以楠道西面一間小學附近為起點，跨過現行之迂迴處，而至窩打老道九十二號的對面。

該路橋距離地面約二十呎，進口處斜度為每十五呎斜一呎。

該路橋有三條行車線，中間一條係保留作調整交通之用，即上午准予兩行車行駛，下午則改作北行車行駛。

與該路橋計劃併進者，為建築一條長九十呎之行人天橋，在窩打老道迂迴處之東面橫過亞皆老街。此計劃是否可行，現正由工務局工程師研究中。如港府批准此項工程，此行人天橋將代替現時[illegible]醫院門診部門口橫過亞皆老街一二六號門前的斑馬線。

（下為上述工程的示意圖）



●廠商會名譽會長余達之，昨天替廿一屆工展小姐莊淑嫻加冕。——本報記者黃澤攝

經過一波三折後 工姐昨晚加冕

莊淑嫻將隨團遊東南亞

【本報訊】第二十一屆工展小姐加冕典禮，拖延了二十幾天之後，昨晚在大會堂舉行。

昨天下午六時開始酒會，七時舉行加冕，參加者有廠商會名譽會長、正副會長、會董、會員及工姐親友等數百人，使這個經歷風波的典禮，顯得團圓熱鬧。

昨晚到場接受加冕及頒獎的小姐，有冠軍莊淑嫻、亞軍李惠玲、季軍陳雪雁、殿軍劉艷萍及榮譽獎李鳳、李南施、李玉蓮、楊小麗等。

典禮由廠商會名譽會長余達之主禮，替冠亞季殿工姐加冕；影星劉小慧為各工姐佩綬帶，名譽會長徐季良頒獎。司儀由綠邨電台[illegible]擔任。

典禮中，余達之、黃篤修、黃桂相相繼講話。

黃篤修說：「工展小姐加冕，是工展小姐選舉的結果。世上的花果，有時因風雨而影響結果，但終覺有花而成果，不因風雨而毀滅。相反地因風為媒，因雨而潤，結成佳果。所謂『落紅不是無情物，化作春泥更護花』，就是這個意思。第二十一屆工展會工展小姐加冕，延遲一個短暫期間，不添不少佳話，而現在工展小姐的金冠，在與商榮烈的氣氛中，晶瑩加在[illegible]。」

工展小姐選舉[illegible]黃桂相說：「本屆工展小姐選舉，雖然一波三折，卒能解決完成。雖然工姐選舉是工展會中節目之一項，但直接可增加工展會的熱鬧氣氛，間接加深社會人士對本港工業的印象，同時，對女性就業方面，亦期能鼓勵提倡。我們的目的是這樣，想為各位所同情與協助。」

他說：「本屆冠軍莊淑嫻小姐，不日隨同本會的東南亞考察團出發，到海外各地宣揚本港工業；其他各位小姐，都是在本港各工廠中任事，彼此的工作崗位雖或不同，但大家均在本港工業界中貢獻其學識技能，服務，不負社會人士的嘉許與[illegible]。」

加冕花絮

加冕禮一拖 兩盤水冇晒 落紅化春泥 大有深意在

▲工姐加冕禮拖延二十多日，代價究竟若何？據內幕消息，「被拖者」花掉律師費六千餘，「拖人者」用律師費一萬餘，兩盤水如此過數，你話幾無謂？

▲冠軍工姐莊淑嫻打扮，除披屑之黑狐埋外，由旗袍到鞋，一片銀閃閃。亞軍李惠玲則全身綠色，一條條的，似用松針披身，此衣之名堂，不妨稱「色狼避邇」裝。

▲冠軍工姐之名銜，爭到烏天暗地，甚至鬧出官司。但昨天一睇冠軍工姐之寶座，令你不能不化，因為此寶座（藤椅）原來係租回來者，租金二十元算。有爭者何妨租之返家，坐到飽？

▲加冕禮雖係補行，但會場者芸芸，廠商會名譽會長、會長、會董出齊，[illegible]亦為座上客。[illegible]

▲冠軍加金冕，亞季殿軍加銀冕，惟四冕皆頭大框細，小姐戴後「郁不得其正」，否則會跌者；[illegible]

▲季軍陳雪雁例外，係花仙館老闆娘有先見之明，事前替她在頭頂撓了髮髻，冕加於髻上，剛合尺度。

▲四位小姐加冕，其中一頂係司儀人劉小慧所有，她戴之圓型帽，[illegible]，閃吓閃吓。

▲既非生日，亦非婚禮，會場一角卻有大禮餅一個，用途為何？原來此餅由[illegible]之公子何某常親手製造，以莊淑嫻為振興爭光，故送之為禮。

▲典禮結束，莊淑嫻戰刀作切餅狀，數十部照相機對着她，鎂光閃閃；不久，大會當一觀工人正執刀切餅，卻沒有人映，世事往往係咁樣。

▲典禮前酒會，典禮後雞尾酒會，但見黃篤修一杯一杯，有人問他何以咁高興，他說唔好講咁多，總之係飲。

工姐新裝 可防色狼 頭大冕細 郁不得也

澳門農曆年賽狗 初一起連續三天

【本報訊】澳門消息：逸園賽狗公司在農年假期內加插賽狗節目，年初一至年初三一連三晚舉行狗賽（年初四休息），具體編排如下：初一（星期四）晚賽十場，初二（星期五）晚賽十場，初三（星期六）晚賽十場。

每晚照常八時鳴鑼，八時半開賽，入場券價目亦如常：公眾席一元，會員席三元，可提前在新馬路逸園賽狗總會預購。

王祿真翁午 讚國產食品

對「歡叙果」特別感興趣

【本報訊】長城電影公司旗下紅星王祿真與夫婿翁午，在該公司經理沈天蔭陪同下，昨天下午二時半聯袂前往國產食品展覽會參觀。在影迷簇擁下，進入展覽場後，詳細參觀了各陳列攤位，對陳列的各種國產食品大為讚賞。在糖果攤位前，王祿真對盒裝「歡叙果」特別感到興趣，經再三欣賞，做不忍釋手。

參觀完畢後，由主持人招待品嚐國產「味美思」酒、青島啤酒及朱古力糖，賓主之間談笑甚歡。

又訊：國產食品展覽與文匯報合辦的「學生有獎徵文比賽」經已截稿，於今日評選完畢後，入選名單將於明日在文匯報公佈。國產食品展覽與新晚報聯合舉辦的「青島啤酒有獎猜猜比賽」，於今日下午六時截止，得獎名單將於明日在新晚報公佈。

亞洲娛樂出版 篇幅增加內容擴大

【本報訊】綜合性的藝術雜誌「亞洲娛樂」畫報過去行銷東南亞各地，頗受讀者喜愛。該報經長期籌劃再加改進，新出版的一期增加篇幅達一百二十六頁，而內容方面，包括世界影壇新片報道、國語紅星特寫，以及國、粵、潮影片介紹，對黃梅調、舞台劇、話劇，以及小說、漫畫……等，亦兼收並蓄，增闢多樣化。以後，為了與讀者取得更密切的聯繫，特增闢「亞洲娛樂」一欄「青年俱樂部」一欄，對社交、戀愛、家庭、衛生、裝飾……等方面，均有專文刊載，同時並歡迎廣大讀者投稿，[illegible]有關青年人的各項問題，分由專家解答。

該雜誌二月號經已正式發行，增加篇幅後，仍依照舊價。

製片商會 餞何建業

【本報訊】電影業製片商會，自籌備以來，積極展開會務工作。該會為籌建永久會址，經積極拍攝武俠奇情片「[illegible]」，以籌款購置會址。該會已委託副理事長何建業負責洽商南洋方面發行該片事宜。

前晚，該會理事長[illegible]、副理事長[illegible]、監事長[illegible]，理監事[illegible]等，在新新酒樓設宴，為何建業兄弟餞行。

又：何建業兄弟已於昨（八）日晚機飛赴星洲。

莊、亞、季、殿各工姐加冕後，與黃篤修、黃桂相、何[illegible]及影星劉小慧合照。（本報記者[illegible]攝）

黃篤修為廠商打氣

香港勿喪失東南亞市場

廠商會昨餞別東南亞考察團 該團定下月二日出發

【本報訊】中華廠商聯合會昨晚在大會堂酒樓設宴餞別該會東南亞工商業考察團各團員。

該考察團定下月二日出發。昨晚宴會中，會長黃篤修贈旗給該團團長莊重文，以壯行色。

黃篤修主席開宴致詞稱：「東南亞是香港工業戰前的重要市場，香港工業得有今天的成就，可以說是東南亞的貢獻而來。遠在一九三六年，本會為發展國南洋貿易，已參加新加坡舉行的中國國貨展覽會，並在一九五一年起，每兩年在東南亞貿易中心的新加坡舉行一屆香港[illegible]工業出品展覽會，及組織星馬貿易考察團；至一九五九年以後，才轉期舉行。」

他說：「戰前我們[illegible]的努力和東南亞僑胞的支持，我們才能穩紮穩打，把握勝算。戰後，日本以其工業出品對外傾銷，東南亞市場已漸非我們所有，如果我們不急起直追，廣大的東南亞市場將必喪失，遠洋市場亦未見可靠。本會組團前赴東南亞考察，目的是實地考察東南亞工商業，研究如何保我們東南亞原有市場，促進貿易。」

黃篤修說：「香港工業數年來受到外來限制的刺激，已導致發展遠洋新市場的開拓，但我們在開拓遠洋新市場的努力中，不能忘記保原日市場，所以我們去年組織赴日考察團，[illegible]赴菲考察團和派遣赴中東考察代表之外，現在組織赴東南亞考察團，就是開拓新市場及確保原日市場的用意。」

考察團團長莊重文[illegible]稱：「如所週知，東南亞為香港工業製品的原有市場，早在二十多年前，前人已開[illegible]。」

[illegible]我們此行作實地之考察，其原因何在？有待於[illegible]之貿易額，不無遜色。但此業界雖能維持原有市場，近年我們工業界數字之不遂，但[illegible]後來開闢的歐美新市場之貿易額，[illegible]。戰後能以此為外圍市場，多年來努力始終，當[illegible]。

他說：「我們認為遠去，[illegible]歸來後可作一適當之對策。」

他說：「我們總要以待顧客光臨的手法，亟須改變。而新的經營方法，應把製品的質素水準提高，力求減低成本，而且在裝璜上講究美化及加強廣告的宣傳，使我們每一件製品放在顧客面前發生疑引的興趣，才能使其樂於試用和採購。此外，我們對於東南亞若干新興國家努力發展新興工業，這對於我們香港製品的去銷不無影響。為要保持我們的原有市場[illegible]。」

昨晚到有該團名譽團長黃篤修，團長莊重文，副團長王[illegible]，總務主任[illegible]，財務主任[illegible]，[illegible]等，也是我們此行考察目標之一。[illegible]

〔農曆新年快到了，燃放炮仗，要用謹慎，戒紙條引火。——港府新聞處標語〕

永生和酒改裝後 假冒事件已大減

分銷處增至一千餘家

【本報訊】本港永生和酒庄出品廿五年紅頭雙蒸及天鵝堂館虎鳳酒，暢銷港九外埠各處。該庄為杜絕假冒影射，以求保障顧客信用，業於數月前採用最新科學方法，將原有舊式裝嘴一律改用機製瓶封，務使別人不易做效，成本亦為之加重，但收效甚宏，市面假冒影射事件據聞已大見減少，一般顧客均予好評。港九商店也樂為該庄分銷，最近該庄在本港各報刊出的代理名號，共增至千餘家之多。

女豎琴家 今晚演奏

【本報訊】英國女豎琴家[illegible]，因應本港歐德禮娛樂公司之聘，今晚九時在大會堂演奏，票價分三元、五元及十元三種，尚餘少數門票今日在大會堂門沽。

蘇少棠等 昨飛西貢

【本報訊】香港粵劇名伶蘇少棠、鍾麗蓉、柳鳴鶯等一行三人，昨天下午乘國泰班機離港飛往西貢。他們將在西貢演出一個月。陳錦棠夫婦、祁筱英、鄭碧影、陳燕紅、李鳳恩、[illegible]及鶯鶯等在機場送行。

樂業福利會 將採聯歡宴

【本報訊】香港[illegible]從業員福利會，定於本月十五日在廣州酒家舉行春節聯歡宴會。席券每張八元（小童照計），並發售一元彩票抽獎券，參加者可及早報名。

[illegible]大會堂節目摘要

九日（星期日）

新亞書院師生國畫展覽 八樓展覽廳 上午十時至下午六時
地氈展覽 [illegible] 上午十時至下午六時
國畫展覽 [illegible] 上午十一時至下午七時
古玩展覽 [illegible] 下午一時至五時
英國植物圖展（連續） 博物館 下午一時至六時
香港巴赫斯坦鋼琴音樂會 音樂廳 下午三時至五時
歐德禮主辦音樂會 [illegible] 下午五時至七時
南朝鮮女歌唱家表演 劇院 下午九時

十日（星期一）

瑜伽術講座 [illegible] 上午九時半至十一時半
地氈展覽 [illegible] 上午十時至下午六時
國畫展覽 [illegible] 上午十一時至下午七時
古玩展覽 [illegible] 下午一時至五時
法文班 大會議室 下午五時至六時
速記班 大會議室 下午六時至七時
遊藝會 音樂廳 下午八時

十一日（星期二）

[illegible]

十二日（星期三）

考車牌筆試 八樓展覽廳 上午九時至下午五時
陶瓷展覽 [illegible] 上午十時至下午八時
紅十字會演講 [illegible] 下午四時半至六時半
香港電台演出 音樂廳 下午五時半

十三日（星期四）

瑜伽術講座 [illegible]
法文班 [illegible]
陶瓷展覽 [illegible]
博物館、圖書館、高座部分 休息
港九街坊研究會專劇表演 [illegible]
電影 [illegible]

十四日（星期五）

陶瓷展覽 [illegible]
博物館、圖書館、高座部分 休息
港九街坊研究會專劇表演 [illegible]
電影 [illegible]

十五日（星期六）

古玩展覽 [illegible]
港九街坊研究會專劇表演 [illegible]
教堂之友會演講 [illegible]
羅富國師校劇會 [illegible]

鱷魚恤 顧客多

【本報訊】本港鱷魚恤各門市部日來顧客川流不息。鱷魚恤廠出品以棉的鱷魚恤最為[illegible]，特別鱷魚恤有免燙的效能，製作水準極高。鱷魚恤衣質地柔實而舒適，[illegible]也是年晚搶手貨品之一。鱷魚恤有門市部九間，遍及港九。

顏玉瑩夫人等 昨到大澳濟貧

派發寒衣食品及藥物

【本報訊】白花油廠主人顏玉瑩之夫人何麗[illegible]女士，昨與該廠職員等一行十餘人，帶同棉衣、棉被、衛生衣、成藥、白花油、利是包等物品，於上午八時前往東涌、大澳一帶地區派送與當地貧民漁民。派送的物品，數量如下：佛教文化協會捐助成藥一百包，[illegible]夫婦、[illegible]夫人、區[illegible]夫婦、新安夫人、區明珠女士等共捐助白糖五十包，北角街坊福利會捐助麵條十箱[illegible]。

首隻水翼船 十五日到港

【本報訊】澳門旅遊娛樂公司向意大利訂購的第一艘水翼船，將於本月十五日（年初三）抵港[illegible]，預計當天上午八時[illegible]。

「男男女女」快映

華南影聯大力拍成 收入撥充福利基金

【本報訊】彩色國語喜劇「男男女女」，是華南電影工作者聯合會為籌募福利基金而拍攝的，由南北明星數十人主演，其中包括吳楚帆、白燕、張活游、張瑛、紅線女、黃曼梨、梅綺、江雪、芳艷芬、[illegible]等紅星。這是一部[illegible]喜劇，從片頭字幕開始直至完場為止，令人捧腹。色彩鮮麗、[illegible]也是這部影片的特色之一。「男男女女」將於新年元旦節推出，在[illegible]上映。

英記茶莊 生意暢旺

【本報訊】港九英記茶莊及中區、東區、北角、[illegible]分行，近來營業[illegible]。

長沙灣新診療所

今秋將招商承建

設有廿四張床之留產院

【本報訊】港府新聞處消息：長沙灣區將於本年內興建一間標準新式診療所及設備廿四張床之留產院，以應付該地區居民之需求。

該診療所係以英國御准賽馬會捐贈之款興建，乃港府在本年中[illegible]。

該四層高之新診療所將在[illegible]，地下為普通門診部，[illegible]。

該診療所之建築圖則正在草擬中，預料在本年第三季內即可招標承建。

復興印刷公司 設公共關係代表

【本報訊】復興印刷公司及[illegible]，特設公共關係代表一人，[illegible]。

內地桃花 十分搶手

第三批今日運到 吊鐘亦買賣活躍

【本報訊】由內地運來的桃花，今年內地運來的桃花，有「[illegible]」，[illegible]，其中以大桃花，以及中、小桃花，均為搶手。[illegible]

被南北行家收，估計今次運到的桃花只有少量。[illegible]

【本報訊】從內地運來的桃花，昨日運到第三批，由[illegible]，即被花王一批[illegible]，也是最後一批，將於今日中午運到。[illegible]

王祿真、翁午（右起第二三人）在國產食品展覽會上

冷空氣今晨入粵境
氣溫日夕回降
本月中旬兩股冷空氣陸續南下
南部最低溫度將降至八至十度

【本報訊】近日天氣轉溫和暖，有若初夏，但預料一二日內將有轉變，春節前後又將回復寒冷。

據廣東氣象台昨日下午四時卅分發佈預告稱：目前北方冷空氣擴散南下，本月九日早晨侵入本省北部。冷空氣到達後，各地溫度將明顯下降。

該台又稱：「二月上旬末到中旬初期，有一股中等強度的冷空氣影響本省；中旬末期又有一股中等強度的冷空氣入侵本省。

「預計中旬總雨量北部卅到五十毫米，中部和南部廿到四十毫米，海南島中部和東北部十到廿毫米，海南島其他地區五毫米左右。

「各地中旬平均氣溫是：北部八到十度，中部十到十二度，南部十二到十四度，海南島中部和北部十六到十八度，海南島其他地區廿到廿二度。

「各地最低溫度是：北部四到六度，中部六到八度，南部八到十度，海南島中部和北部十一到十三度，海南島其他地區十八到廿度。

「中旬降雨分布是：北部四到六天，中部和南部三到五天，海南島二到四天。」

又，昨日天氣回暖，穗海晚均有薄霧。昨天最高氣溫攝氏十九點四度（華氏六十六點九度），最低也破華氏六十關，為攝氏十六點六度（華氏六十一點九度）。天文台預測今日有霧，有薄霧，氣溫與昨日大致相同。

星綁票案傳雙方有接觸
綁匪開價50萬
邵逸夫未過水
並否認曾在曼谷與匪徒接觸

【法新社新加坡八日電】邵逸夫自長子兩天前被綁走後，今晚在這裏首次接見記者時說：「我盼望邵被綁的兒子安全無恙。」

他說：「肯定地說，我並未在香港或新加坡付過任何贖款。要不然，我的兒子會回家了。」

他對記者說，此案完全掌握在警方手中。

【本報訊】據路透社星洲八日電訊稱：自邵維銘被擄案發生後，綁匪於昨晚首次打電話與事主接觸。上項消息由通常可靠人士透露。消息說，匪徒於七日晚打電話給邵維銘太太，說話人的聲音略帶沙啞，操中國話，略有……開，他就是綁匪之一。不久，將寄出邵維銘的私人物件作為證物。談話內容似未提及金錢。

另據星洲報章透露，邵維銘的父親邵逸夫，已從曼谷返抵星洲。邵逸夫接見記者時，態度甚樂觀，他否認在曼谷時與綁匪聯絡；否認港方所傳勒贖港幣二百萬元；也否認這次回來，專為援救兒子。

他說到曼谷去，主要為新片「鱷魚河」拍外景，該片由石燕、張冲主演；返星目的為處理業務，順便與家人一起度歲。目下似對兒子被綁事毫不介意。但邵逸夫曾不斷自言自語：「教我怎麼辦好呢！」

又據美聯社報道稱：據近警方人士透露，綁匪已正式通知邵家，希望索取五十萬元（合港幣九十萬元）贖款。消息說，綁匪似於邵逸夫未抵星之夜，已與邵家人取得首次聯絡，但邵逸夫接見記者時，拒評論此事。星洲警方現正偵查面擾亂業中於一些黑社會人物，據說已有六百多名人物被訪問，其中數人被拘留。

港府助理工務司
前日被暫停職務
是否與馬路工程有關未獲證實

【本報訊】港府新聞處發言人昨日證實工務局有一名高級官員，正在被採取懲戒措施，被令暫停職務。該發言人又說：「在現階段，港府不準備宣佈該有關官員的身份及透露其所犯錯誤的詳情。」

據悉，已被勒令停職的是工務局一名高級外籍官員，職位是助理工務司，主管發展部門，其職位僅次於工務司、副工務司嚴爾德、羅彬、真樹等。前日他接受了當局的機密調查後，下午即被令暫停職務。一說該高級官員被停職可能與數月前彌敦道翻修路面的工程問題有關，但此說迄未獲有關方面的證實。

教育委員會報告
港府華員不贊成

【本報訊】港府華員會昨日下午三時在華人行八樓會所舉行會員座談會，討論最近發表的教育委員會報告書內的建議。他們認為，起草該報告書的兩名專家均來自英國，對香港的情況不大熟悉，故不少建議是不符合本港的實際環境的。該會不少會員對報告書建議的裁減教師的底薪一項發表意見，認為一旦實施，將會影響教師的生活。他們已同意推出代表，蒐集意見轉致該會理事會，再由理事會將書面意見送交輔政司，表示不贊成報告書內的建議。

澳門客春節來港
免稅攜酒有限額

【本報訊】港府新聞處消息：工商業管理處處長昨日宣稱：本月十三及十四日在農曆新年假期內，由澳門來港之旅客，將准予攜帶一公升庄開口之葡萄牙拔蘭地酒一瓶，免繳酒稅。現在准許免稅者為一夸爾之葡萄酒一瓶。

高主教英文書院
昨又發生爆炸案
毀十個玻璃窗幸無傷人

【本報訊】昨晨九時左右，羅便臣道高主教英文書院發生離奇爆炸案，該校十一樓的十個玻璃窗被爆得粉碎，幸無傷人。

該校樓高十五層，七樓以下是小學部，八樓以上是中學部。該校分上下午班。

昨晨約九時，該校十一樓面臨羅便臣道的地方，突然發出轟然巨響，十個彩色玻璃窗的玻璃爆飛出廿多呎的街上。當時，該校的上午班學生正在課室內，登時秩序混亂，幸無人受傷。發生爆炸的地方是一間廁所，該處的牆壁已炸黑了。

警方派出軍火專家、警司、警探到場調查一個多小時，未有對任何人採取行動。據悉，該校也曾傳出爆炸聲，約兩個月前，亦無傷人，但也是在廁所內。

屋宇委會周二談新建屋計劃

【本報訊】港府新聞處消息：香港屋宇建設委員會將於下星期二在市政局會議室舉行週年公開大會，席間將特別提及一項修正十年建屋計劃。會議室內將設有少數席位以供對此問題有興趣之居民旁聽。

除夕夜暫停清糞
年初一不收垃圾

【本報訊】港府新聞處消息：市政事務署長昨日宣佈，由於農曆新年假期，本月十二晚將不清糞，十三日（年初一）全日不收垃圾。此項例行正常清潔工作，在該日後即予恢復。查此等事務除在此期間停頓外，終年進行，請居民照往年情形，予以合作。

天氣：吹和暖或和緩東風至東南風，預料有霧，有薄霧，氣溫與昨日大致相同。

滙豐職員跳樓
死者爲人和善因故曾擬辭職

【本報訊】一個銀行高級職員，昨晨七時跳樓斃命。

死者鄭坤源，四十三歲，住北角英皇道……五號地下，滙豐銀行柴灣分行高級職員；妻楊×明，是個私家女士，有兩個女兒，大女約七歲，幼女約四歲，全家生活頗為美滿。據說死者為人和善，與同事相處也頗融洽。死者初時在滙豐銀行北角分行任職，後來被調到柴灣分行。不久前，死者對妻子表示，他欲另謀別職，但謀職不易，他多番勸慰，死者乃打消辭意。

死者平日在上午七時離家到柴灣上班。昨晨七時許，他穿着灰色西褲、灰色絨衫出門。七時左右，他從北角英皇道大廈B座後巷……

小火一天十宗

【本報訊】昨天廿四小時內，港九共發生小火十宗，七宗在港島，三宗在九龍。在柴灣興發大廈C座二五一號的小火中，一男童臉部被灼傷；另一宗在柴灣捷發大廈，一女子的手、臉等部被灼傷。

中環發現彈械
生銹手槍及子彈一批

【本報訊】一名建築工人，昨晨七時許在中環士丹頓街三號一拆樓地盤內，發現一枝比利時製的七吋長三二口徑的「曲尺」及九十發子彈。

該名建築工人姓溫，昨為他巡視地盤時，無意間用手電筒照向二樓房的木樑架下，赫然發現了上述的武器。據說，那枝手槍已生銹，子彈則用雞皮紙包着。上址的前住客是溫姓兄弟，他們僱一女傭，入住已六十餘年，月前才因業主拆樓，搬往士丹頓街二十×號二樓。他們表示對上述槍械的發現毫不知情。

高士威道西行車
一段可能改道

【本報訊】港府新聞處消息：由於年宵市場在維多利亞公園內舉行，高士威道西行車輛可能被改道，經由銅鑼灣道轉入東院道及加路連山道。如屆需要，此項辦法將由星期一開始實施，至年初一（星期四）為止，以減少銅鑼灣區迂迴交通之擠塞。屆時將放置適當交通標誌，以指導駕車人士。

港棉織品輸入
瑞典不擬限制
瑞外交部長昨有此承諾

【本報訊】瑞典外交部部長尼爾遜夫婦，來港訪問三天後，昨天下午乘日航班機飛往東京。

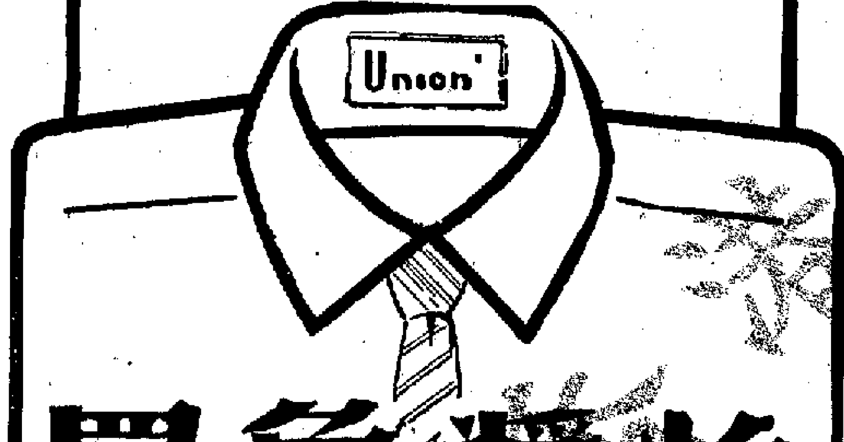
尼爾遜部長在離港前接見記者時說，瑞典政府對香港輸往瑞典的棉紡織品不加限制。他透露香港和瑞典的貿易數額：由一九六三年一月份至十一月份止，瑞典輸往香港的貨值六千萬港元，香港輸入瑞典的貨值四千五百萬港元，較上年度各增加百分之三十五。香港輸往瑞典的主要貨品是棉紡織品和塑膠用具、玩具、電筒等；瑞典輸入香港的貨品包括紙、紡織機械、建築機械及其他機械和汽車。他指出瑞典是香港的好主顧；瑞典商人也有興趣和香港商人合作投資經營工商業。他又說，在港期間，他了解到香港島和新界，並和港督柏立基共餐。他了解到香港目前面對的問題是食水供應和房屋問題。

尼爾遜來港前曾往新加坡、阿拉伯聯合共和國、印度等地作官式訪問。現去日本作官式訪問一個星期。

新年新衣 鱷魚最好 款式新穎 尺碼最齊
送禮名貴 自用實惠 分銷分號 歡迎比較

門市部	電話
中環干諾道中五十三号	四四五一三八
中環万宜大厦L24号	三七二四九
銅鑼灣軒尼詩道四八三号	七七六五〇二
西區德輔道西三四九G号	四三一三〇三
北角英皇道三二七号皇冠大厦	七〇四〇五三
筲箕灣筲箕灣道一八〇号	七〇〇四七四
深水埗青山道八十二号	八六五四五五
旺角亞皆老街八十一号	八〇八三二五
九龍城太子道四〇八号	八二〇四三一

伊人 免漿恤



買免漿恤
（顏色：白藍杏）
每件……$5.80
贈送美國新花領帶
歲晚大贈送

門市部：
1. 香港德輔道中三十二號
2. 香港新恒生銀行大廈地下
3. 香港德輔道中一四二號
4. 香港銅鑼灣軒尼詩道五二九號
5. 九龍旺角彌敦道六二六號
6. 九龍旺角彌敦道580C號

飲中國名酒

北京 桂花陳酒 特大庄六元五角 大$4.50中$2.40小$1.80
湖南洞庭酒 每瓶五元三角
北京蓮花白酒 大瓶七元八角 中瓶四元 小瓶二元一角
名酒品種繁多，請到「國產食品展覽」參觀。
香港經銷處：
中國酒業貿易有限公司

晉隆生瓷器莊
專辦江西名瓷百年老號
年宵貨品大量應市
花盆、花瓶、水仙盆、糖菓盒
明碼實價・歡迎參觀
代理 東藝宮燈 巨型宮燈面世
大場所大禮堂大酒樓大客廳
春節派用場 增加華麗氣氛
上環文咸東街二百二十二號
電話：四三六一一四〇 四三七五一〇〇

北京葡萄酒
高級陳釀 味美香醇・滋補養顏 延年益壽
TRADE MARK

中國糧油食品進出口公司北京分公司
地址：北京崇文門外布巷子10號 電報掛號：CHLIPO PEKING
香港代理處：五豐行 地址 中國銀行大廈三樓 電話：22216
總經銷處：成利行
港九各大酒行 食品公司 各家國貨公司 士多辦館均有出售

TREBOR 英國名廠 天寶牌各款糖菓
賀年 送禮佳品
脆皮架啡糖・牛油薄荷糖
脆皮椰子糖・橙面朱古力糖
檸面朱古力糖・薄荷朱古力糖
軟心果什糖
罐庄，袋庄，及散庄均備　各大公司士多均售

英國名廠 ELKES 愛奇士上等雜餅
送禮佳品・價廉物美
各大士多・均有代售
總代理：方生行有限公司
電話：二二五五二 二三七九五八

大幫合時 桃花、吊鐘花
特大桃花王 歡迎各大商行參觀選購
總批發 粵華棧 干諾道中一壹七號 電話四三八一〇九
陳列發售處：干諾道中一二九號

文覺非譚玉眞等 春節到深圳演出

廣州通訊 年宵品開始供應

各地清潔大乾淨

春節前夕的廣州市場

本報記者　于人

廣州通訊

年宵品開始供應

廣州各商業中心區新近裝置的霓虹光管，五光十色，點綴着春節前的熱鬧氣氛。各大百貨、食品等商店櫥窗裏的霓虹管，也使兩換上了以「恭賀春釐」為題材的商品陳設，吸引人注目。春節已越來越近了。

據悉廣州市內各糕點和食品店，近已開始供應糕角、年糕茶果，商店內外多已張燈結綵，顧客衆多，一派節前的熱鬧景象。今年春節前，各食品商店供應的中西式糖果、乾果、乾菜和海味、臘味等年貨，顯然比去年同期為多。在規模較大的「聚美齋」食品店裏，不少貨櫃集中擺着各種應節食品：糖蓮子等十多種中式糖果，草菇、髮菜等各種齋料，魷魚、蝦米等四十多種海味，此外，紅黑瓜子、檳酒水果等也是滿櫃滿籮。這家商店還準備有春節茶會用的茶點、瓜子、糖果、糕點和水果等綜合供應，近有顧客預訂，由該商店派員按時送貨上門。其他如「蓮香樓」、「陶陶居」和「稻香村」等不少糕點、食品商店，也像「聚美齋」那樣，擺滿各種年宵品、中西式糖果、糕點等食品。一德路旁新開不久的「廣州食品商店」內，經營海味、臘味和乾果乾菜等貨櫃的售貨員，忙於接待衆多的顧客。這家商店近也開始延長營業時間。

由於經濟形勢全面好轉，各肉菜市場的副食品供應，本已較前充裕。現在，廣州有關商業部門又為春節期間的供應作好了安排，準備了大量豬肉、雞、鴨、鵝、鴿、塘魚、冰鮮和蛋品等。各肉菜市場的豬牛羊、雞鵝鴨、塘魚、冰鮮、蔬菜和食雜攤檔上，還懸紙花串，分貼紅標紙條，一片節日前夕的景象。

臘味店門庭若市

今年臘味的供應較前充裕，市道暢旺。位於下九路的「皇上皇」臘味店內，掛滿臘腸、臘肉、臘鴨、肝腸、金銀肝、和鹹鴨片等，顧客熙熙攘攘，十分熱鬧。這是廣州著名的臘味店之一，去年入冬以來，營業情況日趨活躍，因此，加工場職工不得不日夜加工趕製。踏入二月份以後，每天零售額又比一月份倍增。顧客中除大多數是廣州居民外，還有些港澳同胞，他們是準備帶回港澳作手信的。

趕製新衣迎春節

各服裝店職工還在為顧客趕製新衣。其中，有不少服裝店近在門前張貼通告，凡是在一月卅一日前來料加工或選料定製的服裝，一律可以在二月十二日即農曆年廿九以前起件。原來，自去年入冬以來，因為定製新衣的顧客多，同時各服裝店還要加工現貨，以致服裝的起件時間一度要四十天。後來，各服裝店多想辦法，才把起件時間縮短。

目前，在下九路「英施」、「鶴鳴」等鞋店對面的好幾家服裝店，已掛滿擺滿許多顧客定製待取的服裝。紅風服裝社是其中的一家。這家服裝社的大棚裏，擺滿待取的男女裝綿襖棉褸。

在同一時期，各大百貨商店經售男女和兒童服裝的貨櫃前，也經常是顧客此去彼來。

華僑商店格外熱鬧

市內各家華僑特種商品供應商店，比平日格外熱鬧。選購僑匯證購買年貨的顧客熙熙攘攘。各家華僑特種商品供應商店還在市內分別開設分銷店、臨時供應點，並由糧食店供應糧米、花生、芝麻等，以方便歸僑、僑眷和港澳同胞家屬選購。

位於中山五路的華僑特種商品供應商店，是其中規模較大的一家。售貨員早在一月中旬就已忙於接待辦年貨的顧客，踏入二月份後就更為忙碌。這家商店原已增設分銷店和供應點，近日又增加一些代銷店。商店門前，大紅燈籠高掛，「歡度春節」的紅色横額也掛起來了。

文覺非譚玉眞等春節到深圳演出

廣州廿三個藝術團體春節下鄉演出

【本報廣州專訊】為迎春節，與農民同樂。廣州市二十三個粵劇、京劇、曲藝、木偶、雜技、話劇、音樂、歌舞等著名藝術團體，大批著名演員，帶着大量優秀節目，到佛山、惠陽、肇慶、韶關、湛江、汕頭、廣州市郊等七個地區的農村、漁港去演出。

今年春節下鄉演出的規模比去年更大，地區也更廣闊。

這次下鄉演出的著名演員有：粵劇的羅品超、文覺非、郎筠玉、呂玉郎、譚玉眞、盧啓光、衛少芳、鄭綺文、陸雲飛、馮劍華、馬麗明等，京劇的新谷鶯、孫艷琴等，歌舞的羅樂鈺、曾敏寧、洪瑜、王汝芳、李南華、杜素芳等，話劇的林青而、林兆明、張悅楷、陳銳等，曲藝的白燕仔、黃少梅、關劍梅、區少佳等，木偶劇的鄭壽山、雜技的崔良玉等。

演出的劇目有現代劇、優秀傳統劇和新編歷史劇；有長劇，也有折子戲；有粵劇「桃園會」、「槐樹莊」、「迎春花」、「智取威虎山」等，京劇「白毛女」、「耿皎僱案」等，話劇「山鄉風雲記」、「年青的一代」等。木偶劇「王二叔救女」等六十多齣。

這些文藝團體目前正陸續出發到農村去。

廣東粵劇院三團文覺非、譚玉眞、梁國風、黎國榮、劉芳剛等，十三日（農曆初一）開始在深圳公演。一連演出三天以後，將先後到寶田、南頭、蛇口、西鄉等漁區去為漁民演出「迎春花」、「金鵝劍」、「紅梁驚奪譜」等劇。一團羅品超、少崑崙、薛覺明、李燕清等，春節在中山公演「桃園會」、「九件衣」、「別窯」、「驪珥令」等劇。

東風粵劇團盧啓光、衛少芳、朱少秋、馬麗明等，從十二日（農曆除夕）開始，在台山縣漁區公演「嶺海風濤」、「李腱陲」、「智取威虎山」等劇。

廣州粵劇團農村演出隊簡錦英、羅麗燕、孔壯志等也於十二日開始，在寶安縣漁區演出「羅漢錢」、「珍珠塔」、「捉鴨風波」等劇。

粵僑委春節慰問團 下鄉慰問農場歸僑

【中國新聞社廣州八日電】廣東省華僑事務委員會和廣東省僑聯聯合組成的春節慰問團，日前分別出發到番禺縣珠江農場、寶安縣光明農場和英德華僑農場，慰問歸僑場員。

由廣東省華僑事務委員會副主任、廣東省僑聯主席蟻美厚率領的春節慰問團，到珠江農場進行慰問。在這個農場安家落戶的歸僑場員共有六百多人，有十多年安置在農場的歸國華僑，也有近年來自印尼到農場參加農業生產的歸僑。……評為「五好工人」。蟻美厚等勉勵他們虛心向老場員學習，把自己鍛鍊成為新的一代有文化的農民。慰問團還在農場觀看了馬來亞歸僑黃亞山等創造的水稻點播機。這種點播機一天可點播六、七十畝，輕便利。蟻美厚鼓勵場員在工具改革方面，繼續作出貢獻。

由廣東省僑聯副主席黃潔率領的慰問團到光明農場，慰問了在該場落戶的歸僑學生。這些歸僑學生是先後在一九六二年和一九六三年到農場參加生產的。農場的領導人告訴慰問團，對他們非常關懷和耐心教導，因此進步很快，已有不少人被選為五好職工和積極分子。

廣東省華僑事務委員會副主任、廣東省僑聯副主席吳風率領的慰問團在英德華僑農場參觀了茶園、苗圃，訪問了印度受難歸國華僑，印度歸僑陳池的女兒說，他們一家在農場勞動、讀書，生活很好。

慰問團在農場放映了電影，舉行圖片展覽，還和場員舉行聯歡晚會。

福建各界慰問解放軍前線官兵

【新華社福州八日電】福建省各界人民春節慰問團最近舉行慰問解放軍福建前線三軍官兵。慰問大會在福州市舉行。前線部隊首長劉培善中將、皮定鈞中將、廣將中將、張翼翔中將等在慰問團總團長魏金水、副總團長陳紹寬、葉飛光等陪同下，同一千多名部隊官兵和各界人士出席了大會。

慰問團總團長、中共福建省委書記處書記、福建省省長魏金水在會上致慰問詞。

魏金水在講話中熱烈讚揚了前線部隊在支援社會主義建設中的偉大功績，號召全省人民認真學習人民解放軍，把今年的各項任務完成得更出色。同時，努力做好對敵鬥爭，擁軍優屬等工作，以實際行動支援人民解放軍，隨時準備殲滅一切膽敢來犯的敵人。

會上，福建省文藝團體表演了文藝節目。

滬製年糕暢銷

僅水磨年糕已售二千餘萬斤

【中國新聞社上海八日電】上海年糕暢銷。到本月五日止，僅水磨年糕已售出二千多萬斤。

目前全市供應年糕的商店有一千多家。今年供應的年糕花色品種不勝枚舉。除水磨年糕外，還有桂花豬油年糕、豬油年糕等，其中豬油年糕又有玫瑰、夾沙、芝麻等十多種。著名的商家桐、王家沙、沈大成等糕團店都出售各種各色的年糕。新雅、大三元、杏花樓等酒家還有蘿蔔糕、大鵝糕等粵式年糕出售，購者十分擁擠。

各地清潔大掃除 乾乾淨淨過春節

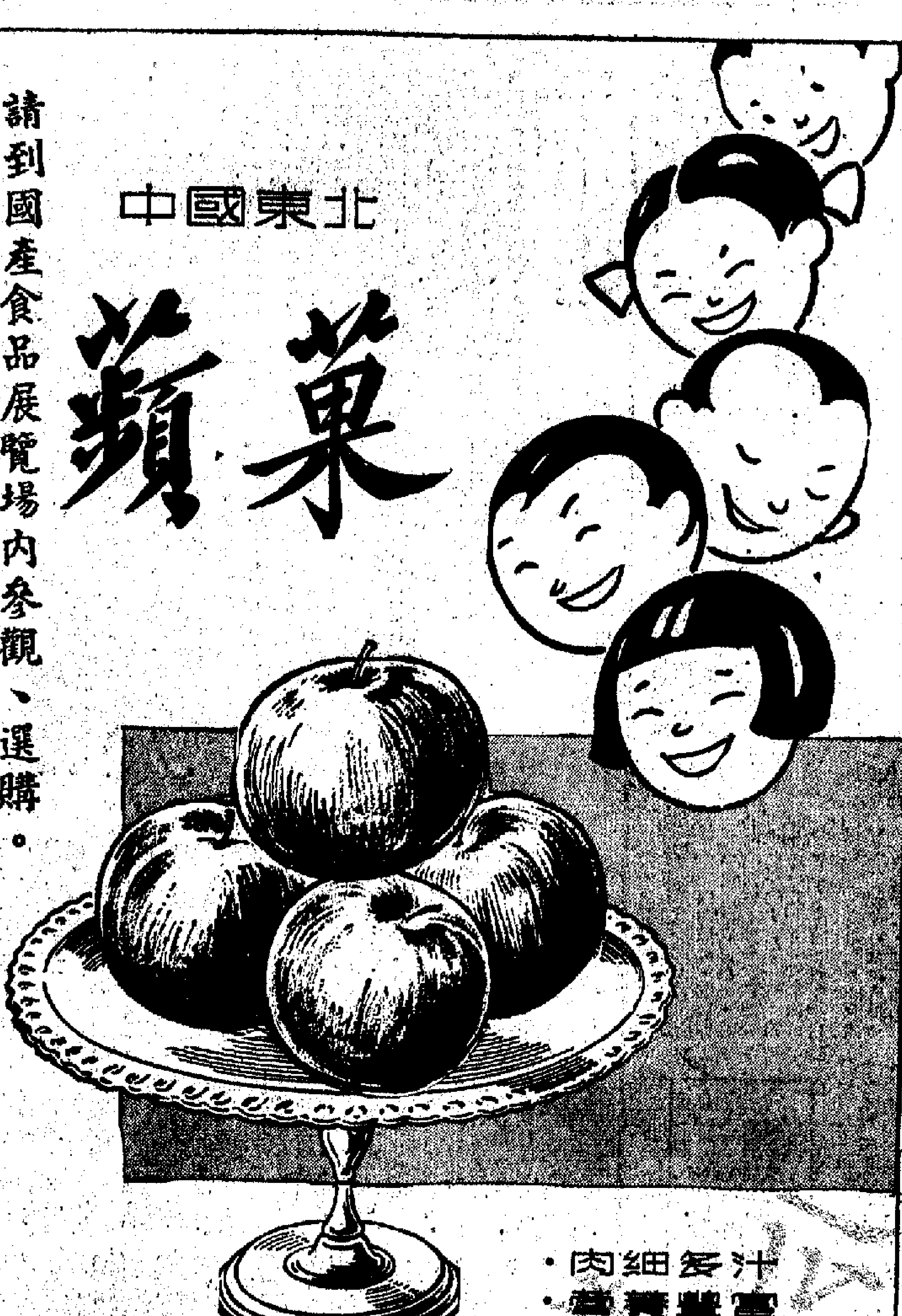
【中國新聞社北京八日電】春節前夕，中國各地人民按照傳統習慣，開展了大規模的愛國衛生運動，乾乾淨淨過春節。

北京市各工廠、學校、機關、商店和街道，從二月初開始，先後進行了清潔大掃除。全市將基本上做到街道、房屋、院內、室內和廁所的「四淨」。天津市人民委員會，早在一月中旬就發出開展迎春衛生運動的通知，許多單位的領導人員以身作則，積極帶領群衆搞除積雪和垃圾。現在，天津市容已整潔一新。鄭州市在大掃除中，基本上做到戶戶出動、家家動手。許多人冒着寒風，清掃街頭巷尾，把戶外的街道，打掃得十分清潔。上海、西安、長沙、青島等市也展開熱烈的迎春衛生運動。許多地方的飲食業商店，還在春節前分別做好攤檔和炊具、食具的清潔工作，準備在春節期間迎接更多的顧客。

北京購物人多 春節供應充裕

【路透社北京八日電】春節將由二月十二日開始，所有的零售站、百貨商店、市場及古董店均戶門庭若市，顧客在購買額外的糧食、禮物及傳統的家用品。

今年的春節供應充裕，因為糧食供應比較多。除米糧食油外，幾乎各種食物均不須定量供應證。



請到國產食品展覽場內參觀、選購。

中國東北 蘋菓

汁多細肉 · 營養豐富 · 甜酸適口 · 芳芬極味

中國大連糧油食品進出口公司

地址：大連斯大林路145號　電報掛號："EASTOILFOOD" DAIREN

香港代理處：五豐行　中國銀行大廈　電話：22216

3420

註冊商標 TRADE MARK

桂花陳酒 Laurel wine

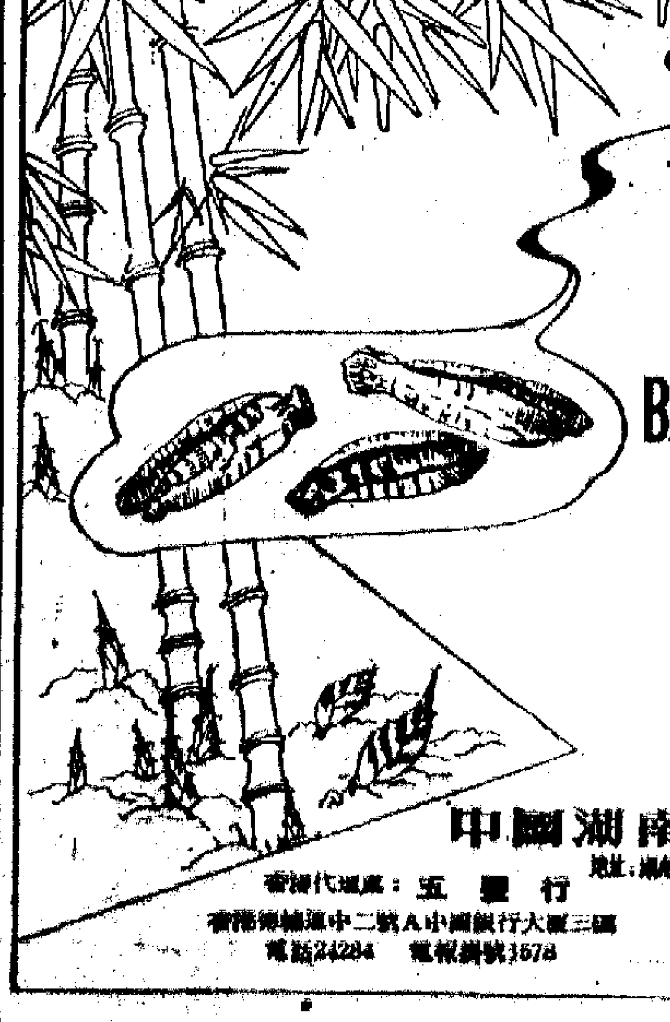
酒性柔和　美味香甜　開胃怡神　營養豐富

中國糧油食品進出口公司北京分公司經營出口

地址：北京前門外布巷子10號　電報掛號："CIFCPB" PEKING

香港代理處：五豐行　中國銀行大廈　電話：22216

總經銷處：中國酒業貿易有限公司、港、九各大酒行、食品公司、各家國貨公司士多辦館均有出售



湖南 玉蘭筍片

BAMBOO SHOOT SLICES, DRIED.

係選正鮮嫩冬筍，剝殼漂製，其特点：保持冬筍原色原樣，鮮嫩爽脆，可經久保存，食用簡便，並具鮮菜的優点，素為名廚及主婦所喜愛樂用。

規格：分玉蘭筍尖、冬片、桃片、春片四種。

包庄：木箱庄每箱淨重50公斤。

供應期：全年供應。

中國湖南省糧油食品進出口公司

地址：湖南長沙市五一東路2號　電話：2496　電報掛號：5752

香港代理處：五豐行　香港德輔道中二號A中國銀行大廈三樓　電話24284　電報掛號1678

香港干諾道西萬豐行及又成由梅裕隆行、南泰行、謙成燕莊發售

九龍各南貨店及國貨店均有零售

大香檳 CHAMPAGNE

註冊商標

請到國產食品展覽場內參觀

酒質香醇，名貴珍品。家常宴客，隆重酒會。贈親餽友，無不相宜。

中國糧油食品進出口公司北京分公司

地址：北京前門外布巷子10號　電報掛號："CIFCPB" PEKING

香港代理處：五豐行　地址：中國銀行大廈三樓　電話：22216

總經銷處：

港九各大酒行　食品公司　各家國貨公司　士多　辦館均有出售

漢華夜中學

·招生·

班級：中文部 新制中學中一至中五各級及升中班；英文部 男女生，初級、中級、高級各級另女生

考期：二月十七（星期一）下午七時半

報名：即日開始

校址：石塘咀山道十二號（山道新公司寫入上三樓）

電話：四三一九四六、四三二六○六

校長：李濂子

東亞銀行有限公司第四十五屆股東常會通告

敬啓者本銀行訂於一九六四年三月六日星期五正午十二時在德輔道中門牌第十號本銀行總行舉行第四十五屆股東常會藉以接受董事會報告及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事務屆時請股東蒞臨指教一切

再者本銀行訂於一九六四年由二月二十四日起至三月六日止在此十二日期內暫停辦理股票過戶

香港一千九百六十四年二月七日

承董事會命總經理馮秉芬謹啓

棉品分類限額輸英 詳細內容已經攤牌

卅四項貨品，每項都規定了若干數量的限額。關於「敏感項目」，短期內另有通知送呈持有人。「非敏感」項目亦會變成「敏感」項目。

昨（八）日港府工商處對出口商發出今年第四號通告，對棉織品進「分類限額」輸英的新辦法，有較詳細解釋。

首先，香港棉紡織工業的代表和英國棉業局代表，是由去年十一月在倫敦開始談判的。港府和英政府代表，亦以觀察員身份參加對劃。

現在雙方同意的「分類限額」辦法，將適用於今年到輸英的半數棉織品，以及一九五五年週全部限額輸英的棉織品。

規定四大類數額

今年及明年輸英的棉織品總限額，仍為一億八千五百萬方碼。其中分棉紗、原色布、完工布和棉製成品（包括成衣）四類，每類貨一年內的輸出限額如下：

一、棉紗——六百三十萬磅。
二、原色布——八千萬方碼。
三、完工布——三千萬方碼。
四、棉製成品包括成衣——八千五百萬方碼。

如果一年內不能照數將限額貨物全數輸出，則餘額可撥到下半年的上半年使用。而且，如果棉製成品的限額不能在有效期內用完，則即轉可用於輸出原色布。未用完的完工布限額，亦可用於輸出原色布。

三項棉紗的限量

現在根據「分類限額」協議，上述四大類已細分為三十四類。

其中棉紗分三類，即原色單紗、原色雙紗和加工棉紗。原色雙股棉紗與加工棉紗，均被列為與英國貨有競爭性的「敏感」項目。原色雙股棉紗一年限輸出五百一十三萬四千五百磅，加工棉紗一年更只限輸出三十一萬五千磅。

六項原色布的限量

原色布分六類。其中□布一年限輸出廿六萬……

九項完工布的限量

棉製成品的限量

十一項成衣限量

「敏感」項目的付運量

從數字看去年物業

·容　公·

去年私人物業建築投資數字，高居任何一年之上。交投數值雖上升，但實際銷量並無顯著提高。物業按揭數字也大得驚人，反映今天置業雖仰仗貸款也越來越迫切。

建築費用破紀錄

一九六三年內，私人物業建築投資數字，單是建築費一項已達四億三千四百七十一萬一千五百六十九元，打破過去任何一年紀錄。如果連地價包括在內，則私人物業建築投資數可能達到十億元之鉅。此外，港府付出的建築費用亦相當可觀，由此可以反映建築行在過去一年內是相當代表的一年。

拿一九六三年的建築費用和一九六二年的三五一、八四一、九八二元比較，則去年增加百分之二十强。過去，港府所作的「年度統計」，也沒有一年能與去年的數字相比，下面是對上六年的數字（各年度由四月起至次年三月底止）。

一九五七—五八	一八二，二三九，二一一元
一九五八—五九	二五八，二七四，三二七元
一九五九—六〇	二八八，〇五〇，五七八元
一九六〇—六一	三九五，九五〇，五四七元
一九六一—六二	二七四，五七六，七八二元
一九六二—六三	三六二，八三八，八二六元

由此可見過去最高數字為一九六〇—六一年所創，但比去年仍相差三千多萬元，而一九五七—五八年的建築費用，竟比不到去年的一半。

住宅樓宇投資大

就住宅樓宇的投資而言，去年在這方面的建築費用也很突出，計全年總達二九一，六六九，六九九元，過去六年的住宅樓宇建築費是：

一九五七—五八	一三四，〇一四，〇〇一元
一九五八—五九	一四〇，四四二，七七〇元
一九五九—六〇	二一四，〇七〇，八七〇元
一九六〇—六一	二五〇，一八六，七七四元
一九六一—六二	一七六，八〇三，四一〇元
一九六二—六三	二一〇，一六六，二一八元

由此又可看出六三年全年的住宅樓建築費，比之六二—六三年度超出幾近百分之四十，即過去紀錄最高的六〇—六一年，比之六三年也相去甚遠。

住樓佔數比任何一年多

去年的建築投資還有一項特色是，住宅樓宇佔比例相當高，幾達總數百分之七十。在六二—六三年度，住宅樓宇建築費僅佔總數百分之五七點九二；六一—六二年度佔總數六四點三九；六〇—六一年度佔總數六三點一九。這一比例數字的提高，適足反映近年建築分層樓宇出售的商人越多，包括若干外行商人和行外資金在內。六三年全年落成的建築物共一二二五幢，其中一，〇九一幢便是住宅樓宇，這一千多幢住宅樓中，究有多少層住宅單位，可惜現時尚無資料，不過就幢數看，住宅樓宇落成亦比過去任何一年多。一九六二年全年落成的各類樓宇僅一千幢而已。

新建樓宇的銷售情況

一九六三年新建樓……

去年物業三大特色

節後股票會漲 年晚股市交投因何反顯增？

·泗　雄·

港燈開股的消息在週四才對市場發生影響，因為近來股市總是港高低不平的道路，但港燈宣佈開股後市情一度佳，到週末市情反而比平日更好。實際上應該說是有關的。

港燈開股，不能同一般公司開股同等看待，因為港府於去年十一月尾雖然宣佈兩燈不必合營，但所獲利益不能分給股東太多，而主要作發展業務應用。那麼怎樣才算分得多，怎樣才算不多？這是人們所共同猜想的事。現在港燈開股了，不但有股開，而且有紅股送。表面上該股持有人每八份須供款十五元才獲得三份新股，實際上除股息之外，只交三元便有三份新股歸收。這樣的開股，比諸許多公司採用的方式對股東還要有利。這樣地開股也被允許，「怎樣才算分得多，怎樣才算不多」的問題，從此次開股應該得到一些解答。

上週股票交投有顯著增加，全週成交共值一千六百一十三萬元，比前週增五百多萬，合百分之五十左右。市價亦多半上漲，但一般的漲幅不大。

上週股市自週三起交投轉暢，股價亦由當日起回升。此次股票的市暢價升，似乎與港燈開股無關，因為港燈的消息在週四才對市場發生影響。但也似與此有關……

人們對股市的偏好，也可以得到一定程度的……股市的轉暢。

前因市場銀根緊，有些人迫得要拋……現在這種情形已不像日前之嚴重，因……少。

另一種情形是，到目前為止，已經……業情況的公司，一致的生意有進步，……有些公司的股息也實佈派高了。雖然有……佈派息，還未向股東報告營業情況。……

年的「情息」高節，將會出現在舉節後……節後股價可能升。

目前，股價還比較低，但舉節已快……家有利的時期越來越短了，上週三起市……銀根不緊的人們，有可能趁機吸進，……因此，如無特殊影響，本週股價隨時……

美國在公海劫持古巴漁船和漁民不……將……不會有其他新聞對此間股市發生影……

各類樓宇建築費用比較表

年　份	住宅樓	商業樓	工廠貨倉	其他	總數
1950—51	59,341,524元	21,379,050元	15,029,448元	24,948,032元	120,738,054元
1951—52	41,391,852元	8,780,569元	9,840,026元	13,675,253元	68,687,700元
1952—53	75,236,739元	34,545,690元	7,981,665元	28,379,272元	146,112,366元
1953—54	46,444,209元	6,991,137元	6,507,320元	11,236,236元	71,228,912元
1954—55	48,822,241元	6,203,237元	8,464,862元	26,669,926元	90,145,366元
1955—56	129,277,676元	3,486,039元	13,023,769元	27,950,929元	173,723,415元
1956—57	102,852,816元	19,647,061元	11,160,802元	22,276,056元	155,936,735元
1957—58	134,014,001元	12,756,828元	12,020,176元	23,448,206元	182,239,211元
1958—59	140,442,770元	29,798,299元	31,940,304元	56,092,954元	258,274,327元
1959—60	214,070,870元	27,340,226元	22,123,834元	24,515,648元	288,050,578元
1960—61	250,186,774元	59,219,843元	39,660,163元	46,859,767元	395,950,547元
1961—62	176,803,410元	7,169,351元	41,378,713元	49,230,308元	274,576,782元
1962—63	210,166,218元	55,941,362元	46,828,234元	49,902,962元	362,838,826元

工商園地

（星期日出版）

錢玉□

南朝鮮面臨空前經濟危機

東京航訊

今明日出入口船隻

今日入口船隻

RYUHO MARU
MUENCHEN
OAKVILLE
HOI WONG
KAGNA BAKKE
TRICOLOR
MANSEI MARU
SURUGA MARU
BENARMIN
KYOYU MARU
PRES. WILSON
STAR PINE
MITAKA MARU
HARUFUKUJIN MARU
FUNING
GOHSHU MARU
HOZAN MARU
NARASAN MARU
NISSAN MARU
ANDES
PRES. ROXAS
KUO FU
BAHADUR
KIEN HWA

今日出口船隻

PRES. PIERCE
KINGFORD
KIMIKAWA MARU
ASTORIA MARU
SOUTHERN COMET
SPAARNEKERK
FOLKLIGHT
KYOKYU MARU
ANCON
SZECHUEN
AWOBASAN MARU
ANNA BAKKE
TILLIE LYKES
YAMAHARU MARU
MIKAGESAN MARU
CALCUTTA MARU
KAZAN MARU
KOWLOON BAY
BAHADUR
RYUHO MARU
FOO AN
TANAGRA

明日入口船隻

HOEGH DYKE
TEH PING
GOHSHU MARU
BRADEVERETT
NORFOLK MARU
HIMEJI MARU
YAMASHITA MARU
HIGHLAND
SAPPORO MARU
MIKASA MARU
ZUIYO MARU
FUKUJU MARU
LONDON MARU
C.E.DANT
ANGORA
GLENROY
FLYING EAGLE
EMPRESS OF VICTORIA
BATAAN
VAN LINSCHOTEN
VIMINALE
TJIBODAS
KOHKA MARU
STAR BELLATRIX

明日出口船隻

TRICOLOR
SIBALOA
CITY OF CHICAGO
SURUGA MARU
HENRIK
HOI WONG
MITAKA MARU
TAI POO HONG
PORT ADELAIDE
STRAAT MOZAMBIQUE
HIMEJI MARU
STAR PINE
LONDON MARU
NARASAN MARU

火車時刻表

飛機時刻

安康 二月八日啟程 九日開行 聯華船務公司啓

明達輪 M.S. "BRENDA" 二月十一日開行 往 星加坡 海外聯合海運有限公司啓

"N" LINE REGULAR SERVICE

海皇 M.S. "HOI WONG" 二月九日落貨 十日開行 往 石叻 庇能 德昌船務有限公司啓

美寧輪 S.S. "BAUSTRE" 二月十六日落貨 二月十九日開行 聯泰公司

STEERING LINE (H.K.) LTD. 608 Hang Seng Bank Building, HONGKONG.

賀節的首輪西片

習之乙

春節這個假期，無疑是戲院的黃金時期，得合不得合的假期。人們辛苦了一年，碰上春節，大家都說要及時行樂。尤其是孩子得到了「利是」，更是樂不可支。看場電影是少不了的。因此戲院大都選排了一些熱鬧開心的戲，點綴這個佳節。

春節的賀節新片，各院都很重視。現先將西片各院線的新片，簡略介紹，使於觀衆有所選擇。

豪華、新華 選映由柯德莉・夏萍和米小生加利・格蘭主演的「花都奇遇結良緣」。這部戲在這一期各院線放映的西片中，陣容最強，也可能是一部最爲成年人喜歡的影片。故事是說夏萍嫁後，當大兵的丈夫給人謀殺，因而牽涉到一批珠寶失竊。夏萍爲人迷糊，誤闖入格蘭的房中，襯成一部緊張刺激、波譎雲詭的偵探喜劇。影片原名「字謎」，譯爲「花都奇遇結良緣」，譯得俗了點，但影片以巴黎作背景，同時男女主角結成良緣，比較切題。

影片以緊張氣氛和娛樂性並重，夏萍的演技清新，格蘭的演技洗煉，可値一看。

該院在大除夕特別放映一場午夜場，是由羅拔・米湛、狄・馬田等主演的「纖虎奇謀」。

利舞台、樂宮 該院推出曾經預告過很久的一部由卜合和安妮泰・艾京寶主演「行運一條龍」。主角一是炸彈，一是肉彈，不過影片却是一部諷冷戰於胡鬧的影片。故事說一個有高度軍事秘密的火箭頭落到非洲，美國五角大樓找一個足不出戶閉門造車專寫非洲探險小說的作家卜合去尋找。他到非洲之後，却碰到蘇聯派來的女間諜，兩人互展身手，都要得到這個軍事秘密。結果自然是美國得勝，胡鬧胡鬧中既得秘密，又得美人。這部影片的映期原定一週，接下去的將由雷利路易的「兩龍俠盜」接上。

皇后、皇都、麗聲 現正上映由男女貓王皮禮士利和安瑪嘉烈主演的「[illegible]」，這部片原定是作賀節用的，那知「海浴春色」不爭氣，只好將這部影片推前，打算一餅爛賬賠入龍年。

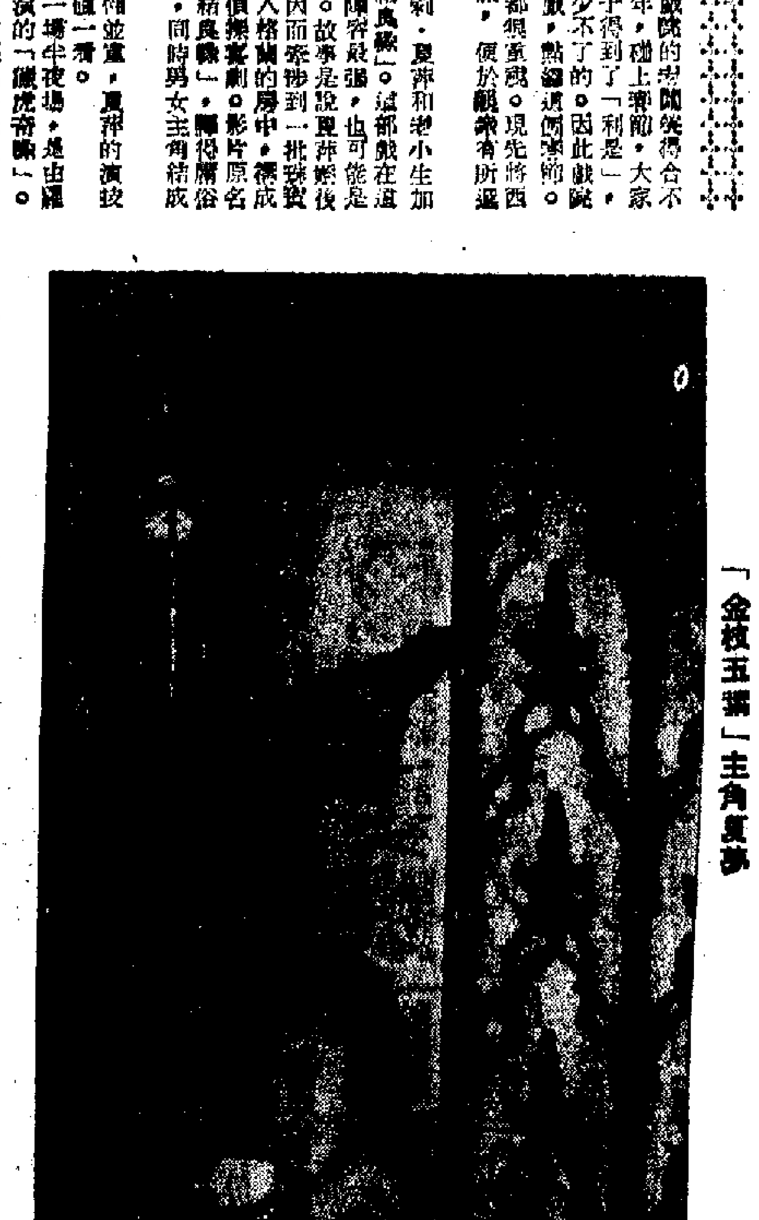
這部影片，男貓王是賽車好手，女貓王入水能游出水能跳，神貓見了雌貓，「貓貓叫春」自然難免，其中比較可聽的是一闋「倚翠香屑」，同時借此卿卿吵吵和卿卿我我一番。影片以拉斯維加斯爲背景，拍得最精采的還是賽車場面，拍得別開生面的是女貓王乘直昇機追看賽車。歌曲凡十一首，以男貓王唱得較多，但女貓王却演得較活。這部影片，年輕人或會較感興趣。

麗都、大華 上映和「武士妖龍」同一類型的神怪片「神將飄里」，但不及前者好看。故事說好匹寶位，天神則王子往遠方取得靈物復國。情節沉悶，神仙魔鬼，既無演技，又不熱鬧，希臘諸神雖被搬用，然却沒有希臘神話的味道，是屬這一期影片中劣之又劣之影片。其中有一場骷髏與大戰王子的特技，比較有點噱頭。該兩影片，只可騙取小孩的「利是」。

樂聲、新聲 仍續映「埃及妖后」，欲罷不能，因受片約所限，不能換片也。

東城 在灣仔新開張的東城戲院，將映一部由蠶決合作的影片「大戰轟闖」，由幽女梅絲・秋渡嬌主演。因爲該院尚未有聯繫戲院，暫時必須「單獨作戰」一段時期。

蘇珊貝嘉在「雙妹奪玉郎」中作出牆紅杏



「金枝玉葉」主角夏夢

前景美麗事在人爲
——從去年粵片產銷看今後發展

星期特稿

純子

一九六三年度早已過去，回顧香港粵語影壇，情況比較穩定，正是一胃難題。然而，從總的方面來說，去年粵語片是有成就的。雖然由於製作成本的增加，使製片家們遭遇到一些困難，但是前途並不如一般所想像的黯淡，其前景還是美好的。

香港居民中百分之九十以上是中國人，其中廣東人佔很大的比例，因而粵語片成了娛樂事業中重要的一環，年產量二百部以上。去年上映的新片，足足二百部整，這是個了不起的一個數目。去年粵片首輪賣座遍三千零二十餘萬元，比西片首輪二千六百五萬元、國語片首輪一千三百萬元，都遙遙領先。而且粵片戲院票價，一般比國語戲院和西片戲院爲廉宜，如以平均每票一元二角計算，粵語片去年的觀衆遍二千三百萬人次。

去年賣座 略有進步

一九六二年粵語片總收入二千七百五十萬元，去年總收增加約三百萬元，數目雖然不大，但是進了一步了。去年賣座情況，不大不俗，有每部總收近四十萬元的，也有總收五六萬元的，差距頗大。但有一事，不可不知，有良好質量的影片都保持良好的賣座成績，這可說入潮省。

全年比較 八月最好

去年粵片平均每部的收入是十四萬五千元，接近國語片每部平均收入十五萬餘元的數字，但壓倒了西片每部收入的平均數（只十一萬五千元）。按月平均數如下（平均每部收入數字）：

一月份十四萬三千一百元
二月份十四萬三千七百元
三月份十四萬七千六百元
四月份十五萬八千三百元
五月份十二萬二千二百元
六月份十二萬三千八百元
七月份十三萬三千三百元
八月份十五萬九千九百元
九月份十三萬二千一百元
十月份十三萬八千八百元
十一月份十四萬九千九百元
十二月份十五萬五千六百元

從上述數字，四月、八月、十二月都好，尤以八月爲最佳。四月中有復活節假期，各公司紛紛推出佳片。八月是暑假，各影片賣座俱平均。十二月中有聖誕假期，賣座也稱理想。

特別多了一部都有寶座……賣座近四十萬元的「七十二家房客」，把平均數字[illegible]

[illegible]口味，有了個翻新的改闊。古裝歌唱片踏進了低潮，上半年上映了四十三部，到了下半年只上映了十八部而已。而平均收入每部僅十二萬八。與此相反，時裝片與常吃香，尤以時裝喜劇最受觀衆歡迎，百分之九十以上都取得賣座佳績，成爲粵語片的新趨勢。

另一方面，去年度以彩色（包括局部彩色）爲號召的影片共有三十八部，也比六二年的廿一部有了很大的增加，爲了爭取觀衆，爭取排期，不但有了粵色歌唱片，連彩色的武俠片也陸續出現了。觀衆是歡迎彩色片的，不過由於搜濟和製作成本的限制，一時間還不可能大幅度的增產。從去年的趨勢來看，拍攝彩色片之風已初露端倪，今年可能有較多彩色片和觀衆見面。

成本增加 製片頭痛

去年粵語片的賣座是平穩的，但是許多製片家却不斷嘆着製片難做，主要的原因是影片收入追不上物價的增長，製片的成本增加了，「寶庫」的價錢沒有增加，同時映期所限，在本港的收入也有一定的限制。去年下半年有不少的影片都虧了本，據估計虧蝕達百餘萬元之鉅，長此以往實非良策。

面對着重重困難，粵語製片家們正在各謀對策，盡量減輕成本。有些稍具規模的公司，提出了拍攝前做好準備工作，盡量節省浪費，保證影片質量，作爲對策。也有採取上下集的辦法，演員薪金付部半，以便減輕成本。但這辦法在時裝片方面，去年曾有許多部上下集的影片賣座都不理想，此路未必通。至於粗射粗製濫[illegible]

西洋古樂匯演

星期娛樂

丁芊

上星期日晚上香港英文電台的音樂廣播節目，臨時改爲轉播世界女高音歌唱家波珠蘭唱會的錄音。由於時間來不及更換，只好交代一下。

今晚九時一刻的音樂演唱節目，晚香港音樂總會在大會堂舉辦的[illegible]演」的現場錄音。當天已經介紹過的音樂會，現在還想再推薦沒有聽到這個音樂會的人，最好也爭取聽一次。上次已經聽了的人，[illegible]一次使人心醉的美妙演唱。這次的重點是放在演唱上，女中音、男高音范格蘭・魯格斯都有清新明淨的美感。擔任伴奏的古[illegible]

[illegible]曲，法國十三世紀比埃爾的「人生還有甚麼樂趣」；接着是佚名作者的抒情歌；然後是[illegible]的「自傷自憐」。「孩子的時候」是德國[illegible]由盧少年時候和同伴到郊外遊戲[illegible]被收入悄唱：「小猴子唱完，緊接小合奏一曲，是波我」。跟着，女聲獨唱一首與[illegible]的組曲，非常消遣。

有趣。另外一首是十四世紀佚名作者的舞曲「我的[illegible]」。

三首法國古歌是杜菲的「你的聲音」、[illegible]一位女子」、賓詠瓦的「多多益善」，倒不如意譯爲「情天長恨」吧。這首陳情洩露的男高音獨唱曲，表現對無可補償的愛情甚痛惋惜。「女兒出嫁」却有個多幽默的數調口氣。

下半場以西班牙古樂開始，包括拉的「情歌」和「大衛王對[illegible]」，還有狄埃高的小合奏「閨宴曲」。意大利古樂[illegible]的牧歌「甜蜜」和無名氏的「向女子獻殷勤」。前後兩首有輕鬆諷刺的風格，中間那首「甜蜜」是相當花巧的女聲獨唱曲。

小合奏「木雞」是一首英國古舞蹈曲，其中有低音提琴的主奏，此曲作者不詳。兩首英國古歌是湯瑪士・摩爾的「[illegible]」，約翰・道蘭的「對付女子的巧計」，也是頭訴謂大心細，只要合適地投其所好，無論金錢珍寶，就是一些普通小物件，也能贏得她們的芳心。

這次演出的節目是以十三世紀至文藝復興時代的世俗歌曲爲主。雖然內容不很深刻（歐洲文字古典歌曲是另一回事），但都很投耳。作爲欣賞古典遺產來說，聽聽和欣賞，是仍然有一定的價值的。

亞美娜色勝於藝
民間藝術團征星

夜總會

關山艷

先後在本港「環天」、「寶珠崙」、「百樂門」大夜總會表演的「中國民間藝術團」，是一個四女二男的表演組織，由於團員皆有武功底子，舉凡舞獅舞刀、桃上翻觔斗各種雜技，驚險刺激，存號召力，且勝外來表演，頗受夜遊仕女歡迎。該團在本港的表演，合約已滿，業已應聘吉隆坡，將在農曆年前首途，以應新年節目。又「女貓王」沈[illegible]，原定春節以後在泰國[illegible]之經理人因事失陪，已於上週飛星，稍作休息，在新春[illegible]台演唱。

[illegible]總統酒店演講之「泰國廳」夜總會，業已開始營業。現在該廳演唱之女歌手爲麗蓮，歌藝不凡。該廳屬全部樂於國風光，別有情調，存夜總會水準上冒，在「文華」之「金冠」夜總會相埒。目前該處之顧客，以外籍人士較多。

上週開始的兩檔新表演，較受注意者是亞美娜肚皮舞，在肚皮舞的功夫上，不見得怎樣突出，和過去的乙嬋鳳萬，頗有距離；倚勝的是面龐漂亮，也許追一點便是「遠東」公司鶴將她來的尖感眼。亞美娜係美國女郎，由日本來此，現在「百利」演出。另一檔「聖娌娌與卜高」，即分別表演於「麗宮」、「瀛宮」和「金獅」三間。「瓊宮」「之另一檔表演是「娜達」之正宗西班牙舞，該夜表演於宵夜時間，[illegible]

總會之神童歌星亞姐娜吃香程度，至今不減！「香港甜心」江玲，一度赴菲演唱，現已返港，日昨出現於「夏蕙」座上，當係探親樂隊領班蕭雞而來。江玲前曾暫時休息一陣，過一個時間，並將「仙樂」……

「偵探」自姚[illegible]表後，由女歌手麥[illegible]挑大樑，唱腔獨對夜內。

了農曆年後，再定出處。他聯九龍則將新開之某夜總會，對她爲[illegible]力。

時已較年矣。

「百利」之個日菜館已開始，有與於樂的是和若干夜總會的某[illegible]但屬臨時樂師演奏[illegible]不同。「百利」是全班夜總會人馬登場，包括女歌手「東京玫瑰」在內。

「金滿」夜總會的「逸德湖技術團」，是本期外來表演中比較激烈刺激者而有之的一檔，値得一看。是處仍由[illegible]柏源領演唱，並以鼓樂隊及醍瓊合唱團爲半島樂隊歌手中最著的陣容。非關樂隊中，天叔與洛平是老前[illegible]，也是老牌子，演平現在「花都」演奏，爲時已較年矣。

[illegible]之「寶閣」夜總會則至年廿七暫停，由於新爲接手後，預備大裝修，要到年初五才復業。

[illegible]收爐之決定者，還有「嘉麗」與「東興[illegible]」，可見競爭激烈。北[illegible]之「寶閣」[illegible]，夜總會至目前已作廢局，近農曆新年期間，[illegible]

有婦[illegible]來假日增加，但[illegible]

驚醒馬迷的美夢
——談「雙姝奪玉郎」
（Will of None）

影談

姚沫

這部「雙姝奪玉郎」，「馬迷」看了一定叫好，一般觀衆也會大感興趣，原因是影片以賽馬作題材，馬場、騎師、賽馬等鏡頭相當多，特別是賽馬鏡頭，攝影角度美妙，氣氛緊張刺激，扣人心弦；其次，驚險、緊張的賽馬鏡頭同故事的主要情節，人物的性格、命運，以及他們之間的糾紛，息息相關，密切結合。

片中那個騎馬師彝倫（泰哈定飾）的遭遇，對於一些把生活的希望寄託於孤注一擲的人們來說，多少有點警惕作用。彝倫有一個充當模特兒的未婚妻，兩人共同積蓄了一筆錢，準備作結婚費用。但他要從銀行取出，通通存款，全部投注在他醒鍊的那匹名駒身上，希望博得一筆巨款，未婚妻安妮反對拿辛苦積蓄將來的結婚費去孤注一擲，兩人因此鬧翻。

但是，彝倫並沒有從這個不幸事件中取得教訓，他仍然希冀於僥倖，以圖發財致富。不久，他又爲一個大馬主侯尼當騎馬師，並且和大馬主的太太瑪娜（蘇珊貝嘉飾）發生關係。瑪娜勸他以五萬元的代價把他借錢買來的那匹名駒賣給她的丈夫，然後和他雙宿雙棲。彝倫不肯，他希望在下次投注中贏得更大巨款，然後和瑪娜同居。

最後一場賽馬，是影片的高潮。彝倫的命運決定於這次孤注一擲的投注中。他顯得十分緊張，患得患失，終歸也顯得焦躁不安，神不守舍。如果彝倫這次孤注一擲失敗了，他那靈的夢想，就要成爲泡影。瑪娜也隨同她的老板侯尼旁觀賽馬，她也驚心動魄起來，侯尼把僅有的四千四百元積蓄拿給彝倫，叫他贏了馬後，並答應以身相許，去換取侯尼那些大量收足的錢。

場上十多匹馬兒在劇烈地角逐着，幾個有關人物（包括瑪娜的丈夫在內）的表情緊張萬分，隨着馬兒的奔馳情況，時而高興，時而沮喪，表情不一，有人希望，有人惆悵。

這一場賽馬，從開始到結束，處理得十分成功，始終牽扣觀衆心弦。起初，彝倫那匹「雙斯加德奧」，遙遙領先，觀衆都以爲他穩操勝券。不料將終點之時，突然馬失前蹄，倒地不起，全場嘩然。影片的結局，有點警惕作用。瑪娜一聲不響地丟下丈夫回來到馬房，把一直在爲馬失前蹄的彝倫傷心，爬身上，取回瑪上「全部消運」的欠單，把它撕在地上，眞萬分的懊惱手裏。彝倫終於從迷夢中驚醒過來。

作爲騙徒、有[illegible]的影片特別受到觀衆的歡迎。明智的製片家們當然知所抉擇的了。

的。事物總是有兩方面的，如果說粗製濫造質量低劣的影片受到了觀衆的擯棄，那就是說，製[illegible]

遭的手法的，那必然是不可爲法的。

「事在人爲」，粵語片還是有其發展前途

歲暮賞吊鐘花
紅紫滿谷花葉爭輝

遊・山・玩・水

玫瑤

最近香港有人提議，選取某種港產的花卉爲港花，以代表香港，令人一見港花，便知道這是香港的象徵，此舉是非常好的。故有人提出以大帽山山谷所產的茶花爲港花，也有人以香港山間所產的山躑躅爲港花，不過到了現在，還未有決定以那一種花朵爲港花。

香港力輔氣候，最適合各種花卉的繁殖，最多的要數杜鵑花和吊鐘花，花開時滿坑滿谷，山茶山躑較少，而木棉花較多開花時，滿山燦爛滿天的紅豔，這幾種花都有選爲港花的資格。現在正是吊鐘花盛開的時候，最好的花，水仙花產自吊鐘花、桃花、棉花、[illegible]、桃花、桐花港力之水仙花，都是春節賞玩[illegible]間也有種植，吊鐘花則

吊鐘花雖好，但不能折，私伐林樹木，是港例所不許的。故幕新正，倘有餘暇，能一到香港或九龍的山谷，賞花探勝，欣賞顏色美麗的吊鐘花，同時也可以一觀山野鄉村的花卉栽植，桃花滿植田間，村

現在已立春過了，香港的吊鐘早已着花，爛漫如錦，在新界的大帽山下，林村谷中，西貢的大網仔大環村附近的山谷，在香港的黃泥涌上柏架山以至鯉魚門一帶的山，柴灣明水道一帶的山頭，都長滿了吊鐘，而且越是人少到的山谷，吊鐘花也越多，不只上述那幾處的地方而已。

現在年關將去，適時遊山玩水，最好選擇吊鐘花盛開的地方去，港產的吊鐘花與別處所產的吊鐘花，有不同，港產的吊鐘，花朵茁壯，長在山中，枝上多蕊，品種繁目，枝頭幼嫩，顏色淵綠，但花則多是紅色，花葉爭輝，滿山紅豔，絕[illegible]了。

丁皓偷閒賞年花

娛樂手記

法子各有所好，有人喜歡去跳舞廳，也有人愛看戲或找尋別的娛樂，我知道作郊遊或滑花兒草兒。大自然的景色，不但使人開拓眼界，開拓人的胸襟，使你知道朋友們有什麼不稱心的事，我總愛邀請他們去旅行。即令不能走得太遠，亦總要登上山頂，然後再走下山，也是解悶的方法嗬！

前日下午颯着有空，心想長遠不到香港仔賞竹杭的新巴黎農場去了，可不曉得今年他們

冷了總有一兩個星期吧，打前天起，溫度計的水銀柱雖然已經漸往上爬，但天色仍舊那麼陰沉沉的，像似正在發脾氣的姑娘面孔。說句良心話，這種天氣就是「好不悶煞人也？」

農場裏添了些什麼新品種的花沒有，先去看看。過幾天好去買點回家過新節。

好久沒去，嘩，裏裏外外都變了樣，只有那滿園胡蝶蘭花、非洲菊、金盞花……開得跟往年一樣好，照滿陽眞一片盛放的炮仗花入眼叫人樂。雖說沒有杯盤正濃的紅杏，但滿園的桃紅，已是春色盎然了。

管理花園的那位波叔告訴我，今年天氣不正常，把好些應節花兒的開花期給擾亂了，尤其是玫瑰，還可算巴巴地過那些小蕾；鬱金香也擺小花樣，他介紹我一種新品種——愛夜紫吊鐘很別致，可作插花用。這種愛夜紫吊鐘花緊緣得像蝶于似的，有一種蜜花的清香味，配上幾株紫柳來插，一定不俗，但只宜擺存房裏，過年過節擺在客廳就稍嫌寒淡了。

在車廂裏，一株愛夜紫吊鐘花插在[illegible]

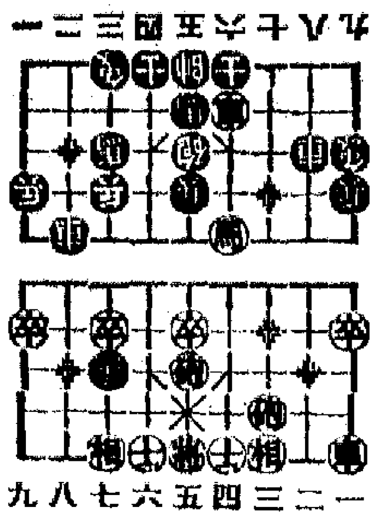
丁皓

上海廣東棋賽選局

居榮

上海朱永康（黑先和）廣東蔡福如

（一九六五年十二月二十七日賽於廣州）



[illegible]

今日廣播電視

香港中台

[illegible]

商業一台

[illegible]

商業二台

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

中文電視

[illegible]

澳門綠邨

[illegible]

銀牌足球複賽重頭戲
南華大戰愉園
傑志出擊警察
三時半分在港府花墟球場演出

銀牌足球賽次周的重頭戲，今日在港府大球場上演，由南華大戰愉園，門券分收三元五角、三元、二元四角及一元二角。另場傑志與警察爭奪晉級權，則在花墟球場舉行，門票二元四角。兩場球賽均在下午三時半開始角逐，各場預備組銀牌賽則在下午一時半舉行。

南、愉大戰的門票被視為搶手，高價及東看台的門票，差不多沽清，今日上午十時起，仍有部份門票存港府場館公開預售，到正午十二時以後，購票的球迷便要隨購隨入。

南華與愉園兩支勁旅，在近幾屆球季的聯賽中，曾經五次賽和，此外，南華則贏多少。但是，「少林兵」每次獲勝，卻未有超過兩球之數，但在上屆球季中，愉園則有淨贏南華五球的紀錄。這對「歡喜冤家」，今回又在銀牌賽中碰頭，在滿許勝不許敗的情形下，雙方為着爭奪晉級權，勢必力拚到底。本來，南華在劉國照被傷波牢以後，陣容已不像以前完整，惟「少林兵」勝在夠韌力，每能在劣勢中濫後勁搶分，因而今戰晉級的機會仍頗大。但是，愉園對着南華，歷年都甚有辦法，能給予對方極大的威脅；今天兩隊狹路相逢，在「五五波」中，儘管有人稍為睇高南華一籌，但愉園也並非沒有晉級的條件；在演出正常情形下，這對「歡喜冤家」極有可能賽和而要再來一次決高下的。

至於傑、警兩隊在花墟對壘，傑志近況甚佳，鋒線凌厲，兩名翼衛亦在佳態中，如其演出正常，淘汰對方的可能性極大。不過，銀牌賽的勝負，還要把氣力及鬥志估計在內，今天警隊估有地利，且在這裏曾有兩勝光榮的紀錄，所以也不能把該隊看得太低。惟警察如能淘汰傑志，應屬出人意料的冷門了。各隊列陣如下：

·呼延灼·

南華：郭錦洪、梁金鏞、劉儀、司徒瑞、黃卓柏、甘榮耀、羅北、莫中、何祥友、黃志強、劉楊生、劉滿新

愉園：彭錦明、陳炳光、謝炳權、黃文偉、郭滿華、羅國泰、黃小琪、劉溢、李國強、馬照塔、陳陽平

傑志：陳樹林、黃兆光、林尚義、鄭偉、張子慧、張子岱、黃紹錦、陳輝洪、高保強

警察：何佳生、陳偉森、楊潤華、伊達士、鄺義祥、劉偉林、姚卓然、利士倫、郭家航、高明、劉榮、譚錦生

嘉山不堪一擊
元朗大勝晉級
踢不夠卅分鐘蕭福安受傷離場

特別銀牌甲組足球淘汰賽，昨天有一場複賽在嘉山球場角逐，由元朗戰嘉山，結果：元朗以七比零獲得大勝；同場舉行的預備組銀牌足球賽，元朗以三球對勝嘉山。昨天「戲碼」平淡，場面相當冷落。

昨天之戰，元朗有爭秋明因腳傷不出，起用李炳華把關。嘉山陣容亦有很大的變動。此戰由於雙方實力強弱懸殊，技術也有很大的差別，元朗勝來予取予攜。嘉山初時死拚，還可勉強應付，但失掉第一球之後，該隊即告洩氣；在上半時廿八分鐘時，蕭福安因傷退出火線，以寡拒眾，踢來更為不濟，終於飲恨七強。

開賽之後，四分鐘，元朗進攻，張耀國從右方傳中，黎恩球推一頂，被比利沒收。十二分鐘，嘉山反攻，伍炎勝傳中，余耀明衝門，被李炳華救出。十五分鐘，嘉山再攻，余耀明追進射門，李炳華接住，順手拋出，沈錦添前衝得，舉腳射中門柱，李炳華翻身再撲，得保不失。廿二分鐘，廣松江直線傳交李德桐近射偏出。一分鐘之後，李德燦傳送，黎恩球近射入網，元朗先勝一球。廿七分鐘，區彭年傳交中路，李德燦蹴球入網，二比零。廿八分鐘，蕭福安受傷離場，從此不能再戰，嘉山以十人作戰到底。卅五分鐘，張耀國遠傳，區彭年故意漏踢，羅北舉腳踢入網，三比零。四十分鐘，廣松江傳交區彭年，區彭年在廿碼處斜角推射，比利撲救不及，四比零。四十二分鐘，李德燦得張耀國供應，單刀赴會，又建一功。上半時完，元朗先勝五粒。

換邊再戰，元朗眼見勝局底定，不為已甚。嘉山則以寡拒眾，乏力反撲。過程顯得更為平淡，埋門機會寥寥可數。八分鐘，元朗進攻，張耀國傳送，比利撲空，李德燦射入，六比零。四十二分鐘，區彭年傳交李德桐，李德桐近射，被比利擋出，李德桐再加一腳入網，這是李德桐投効元朗之後初次建功。直到完場，元朗以七球淘汰嘉山，進入銀牌四強之列。

·歐陽夫·

丹麥隊今抵港
明午在雅閣開記者招待會

丹麥哥本哈根足球隊，在農曆新年來港獻技。審軍定於今晚九時四十分抵達，下榻於跑馬地雅閣酒店。

哥本哈根隊的來頭甚大，在丹麥的聯賽中，戰績經常在三名以內，陣中更擁有八、九名「國腳」之多，實力強勁。該隊此次遠征，戰績甚佳，在波斯灣先以……[illegible]

擁躉預祝愉園勝利
班主吟詩中西合璧

銀牌足球複賽的南、愉大戰，於今天在港府大球場開火；愉園為了爭奪晉級權，早就拉隊到石澳集訓。

愉園足球部的「特人主任」李讚宏，昨午招待記者們到石澳採營，先招待記者到俱南會館吃午飯，點列單、經換章及既一鳴在座招待主、客融洽地渡午膳，親如一家人。「特人主任」李讚宏即席揮毫，寫了一首中英連接的打油詩如下：「銀牌賽Football，晉級猶Score向門大力Shoot，入球More And More。」

在下午二時許，副主任黃志鵬趕到俱南會館探營，一行人乘便開入石澳去。我步後，看見營中貼上好幾張白紙，原來乃是一封愉園擁躉來信向球員打氣的，內容大意說：一月廿五日愉園對東華，愉園是佔去全場優勢；但太大意，結果以一比二吃敗仗，痛失兩分，但不要氣餒。應該好似在一月十九日對傑志一樣，雖然是賽和，但全隊演出……[illegible]

·夏俠盧·

哥本哈根隊今晚抵港

哥本哈根隊的來頭……[illegible]

·由於已經深夜，……[illegible] 明天正午一時，才在雅閣酒店舉行記者招待會，……[illegible]

客軍今晚抵港時，足總將派小組委員及該會職員，均將前往機場迎迓。哥本哈根隊職、球員名單如下：

領隊平波治，……[illegible]

今日足球賽程

甲組銀牌賽
南華　對　愉園　港府球場　三時半
傑志　對　警察　花墟球場　三時半

預備組銀牌賽
南華　對　愉園　港府球場　一時半
傑志　對　光華　花墟球場　一時半

乙丙組銀牌賽
鄧政　對　大東　港會球場　一時半
港會　對　電車　港會球場　三時半

丙組甲聯賽
港大　對　鴨洲　跑馬地場　三時半
港青　對　天天　跑馬地場　四時正

丙組乙聯賽
漢軍　對　渣華　馬地場　二時半

論戰

事，「戲碼」都够尤以南華對愉園，如假包換的「五五波」，誰勝誰負，要打過纔知。至於傑志對警察，表面看來巴對五一七，傑志和九巴勝望以傑志和九巴勝望較但是，警察和五一弱著，都可能給予對大的威脅。故這兩晉級？尚未可知。

今天兩個「戲碼」的場，傑志對警察於花墟聯賽預備組分別對……傑志勝警察二比〇……[illegible]

愉園要跟南華搶攻
傑志防被警察拉倒

甲組銀牌足球複賽一共四場，在昨天展開的是元朗對嘉山，由於雙方實力強弱懸殊，……[illegible]

南華認為愉園難打
預定計劃爭先入球

……[illegible]

大熱門馬勝出六場
梅道登坐騎中孖寶
施路華在紅牌生賽中告捷

第八次賽馬昨天分九場比賽，昨日順利完成。年關在邇，一般人亂緊可能大爆冷門，結果並不盡然，大熱門僅在第四場冷落落馬，以後爆冷一路，新年以來，這一場由熱門勝出……九場比賽中，勝出六場冠軍。

……[illegible]

第二場
第三場
第四場
第五場
第六場
第七場
第八場
第九場

勝券升上第一班
另有七駒降一級

國泰　域多利　第八天映　高陞　大華　普慶　百樂門　琼華 (cinema advertisements)

彩色繽紛留美景

·魯兵·

今天是農曆廿六，過幾天便是春節，早些兒就聽到影友們囑筆預約，準備新年頭大拍一輪春節氣氛的照片。

佛曾每年的歲暮春初，正如俗語所說：「年年如是年年過」！可是在影友們眼中，春節風光，正是題材豐富，只要有心攝取，不愁拍不到好照片也。

其實，春節最宜拍彩色，一切色彩都是繽紛多采，就拿在街頭上隨時可以看到的題材來說，年宵市場，景色最多。記得去年歲暮，隨着大年後逛年宵市場，凡是幾個賣七彩汽球和兒童玩具的攤位，擺滿了的彩色膠製玩品，在斜陽下通體透明，加上了孩子們羨慕的眼光，和天真的臉孔，七彩玩具就如一匯彩色的鏡框，色調之美，使你無法忍得手住。

花市攤位，桃花、吊鐘、水仙、劍蘭、牡丹、桔……都是時爲的題材。

最有趣的是一位白髮蒼蒼的老太婆，老得連牙都脫光了，卻像小孩子一樣，由一個女傭人陪伴着，從年宵市場街頭跑到街尾，她正一童心未泯，不管看到兒童玩具也好，染色的雞毛帚也好，幾乎沒有一樣不感興趣。

快靠了手杖的支持，慢吞吞的擠向攤位歸齊，笑容滿臉，神彩佳絕，心水淸的影友不約而同的跟隨，趁機拍她特寫照片，那天長人家與好了中距離的鏡頭，「樹邊叢林」彩色軟片，一連拍了好幾張，去年春出國際沙龍，居然張張入選。

預計今年市場依舊，有了經驗，拍來便更易得心應手了！

街頭上寫揮春的，最宜側光拍彩色，灣仔東方戲院和筲箕灣、上環一帶，隨時都會有這種鏡頭可供拍攝。

大年初一，九龍黃大仙附近總是人山人海，七彩風車和金瓜錘、關刀、小煙槍的檔口，幾乎是擠得寸步難移，早上和午後，利用彩色的風車等檔口做前景，拍取人物特寫，又是一番氣象。

黃大仙徙置區附近，巨型的七彩汽球，逆光下色調最爲突出，檔口前孩子們總是圍得滿滿的，半逆光下取景，效果比正光爲佳。

春節真交通一定擁擠，長龍時見，這也是春節一景，找一個地方居高臨下，龍年拍長龍，未必不是一種好題材也！

新界元朗、上水一帶的鄉村，照例在春節期間，都有舞麒麟和醒獅的熱鬧場面，有車之士，找起來比較方便。由於這是動的場面，不妨多拍兩幀，以供揀選。

水上人家，最重視過春節，在這段時候，大都穿上新衣，喜氣洋洋，大埔元洲仔、南生圍、長洲、大澳、香港仔、筲箕灣的幾個著名漁區，新春景色，別具風光，只要身臨其境，自然有所收穫。

其實新界許多古舊的鄉村，桃符萬戶，門聯對聯，正和平時大不相同，拍攝鄉村兒童們的村舍活動，採風問俗，則生有風趣！

晚上拍攝孩子們燒烟花，玩烟花，最好的辦法是利用三腳架固定了相機，以慢鏡拍攝烟花的動態，另外以小型閃燈拍一些孩子們玩烟花的特寫，以疊底的方法處理，效果是不錯的，只要推陳出新，儘管這一類作品每年都有人拍過，但經過自己別出心裁，處理得好，一樣機會有入龍的機會。

一年之計在於春，筆者除了在這兒向各影友恭賀春禧之外，並祝各位新春影運亨通，佳作如林，身體健康！

喜炮喧天（新春攝影）　譚寧攝

風景照片的美感

·易華·

大自然是人類生活的源泉，因此人們總對大自然作出各式各樣的歌頌。「日月經天、江河行地」，是我國用來讚揚偉大人物的借喻，「大地是母親」，早已成爲許人的陳腔，不論古今中外，對於大自然都是有感情的。

原始時代，人類對於大自然是驚異的，隨着社會發展，人類逐步掌握了改造自然的能力，大自然又變成了征服的對象。不同時代的人，對大自然有不同的理解和看變。「仁者樂水，智者樂山」，孔夫子早就說過。

因此，在攝影中間，出現風景照片是毫不足奇的。也是理所應該的。大自然是人類不可缺少的，也必然反映在藝術中間。

有些人拘泥於一些概念，認爲風景照片沒有什麼意思，應當少拍或者不拍，有些人卻又另走極端，投起沙龍來，一下子推了二三十張沙田風光，終逐波光山色，也未免令人感到詫異。

拍風景照片，不能片片計較於數量多少，重要的是要有質量，要言之有物。

什麼算是言之有物呢？就是應該在風景照片中間看到作者對這幅照片的感情，並且能使觀衆接受。古人說：「詩中有畫，畫中有詩」、「有情有景，情景交融」。應該有些類似。

一幅風景照片應該動中有靜，靜中有動，既有對大自然的描寫，又有作者自己的感情色彩。如果能做到這點，風景照片就能給觀衆以欣賞，讀者引起共鳴，造成藝術的感染，不會乾巴巴，死淨淨，一點生氣都沒有。

風景照片一般應該表現兩種美感，或是雄偉的美，或是婉麗的美。「狂濤巨浪，萬頃汪洋」，「大江東去，旭日東升」，這是雄偉的美；「水天一色，山似屏峰聳，水似眠波流，冷空明月」，這是婉麗的美。怎樣達成這個目的，是與對象、時間、地點、選材、構圖所決定的。

常見的一個風景照片的缺點和通病，是婉麗的美太多。沙田之美，美則美矣，大嶼山小景，多看了使人精神鬆弛，意志消沉，副作用來一來，人好像連坐起來的力氣也沒有了。特別是前幾年有幾次看沙龍，總覺得淡而無味，也許我是個凡夫俗子，不能領會那麼多的詩意和雅興吧！

這裏是個建議，不妨多在雄偉的角度方面來着手拍風景照片吧！

還有一個怪事，風景裏一般絕不大喜歡有現代建築物，在雲、天、山、水之外，出現的總是古塔、破廟、孤舟、漁翁之類。這種思古之幽情，於幾百年前的雅興。我不懂爲什麼不可以多加一點現代建築。據其位XRPS說，現代建築物太俗，與風景攝相不起來。我的想法倒不然，出現一點現代建築物，可以顯示人類對大自然改造的能力，征服大自然的信心與已經取得的成果。也可以使人對照出，社會裏一些不合理的現象。激起人們對改造社會、改造自然的關心，這最要比單純的懷古題多一些韻味吧。

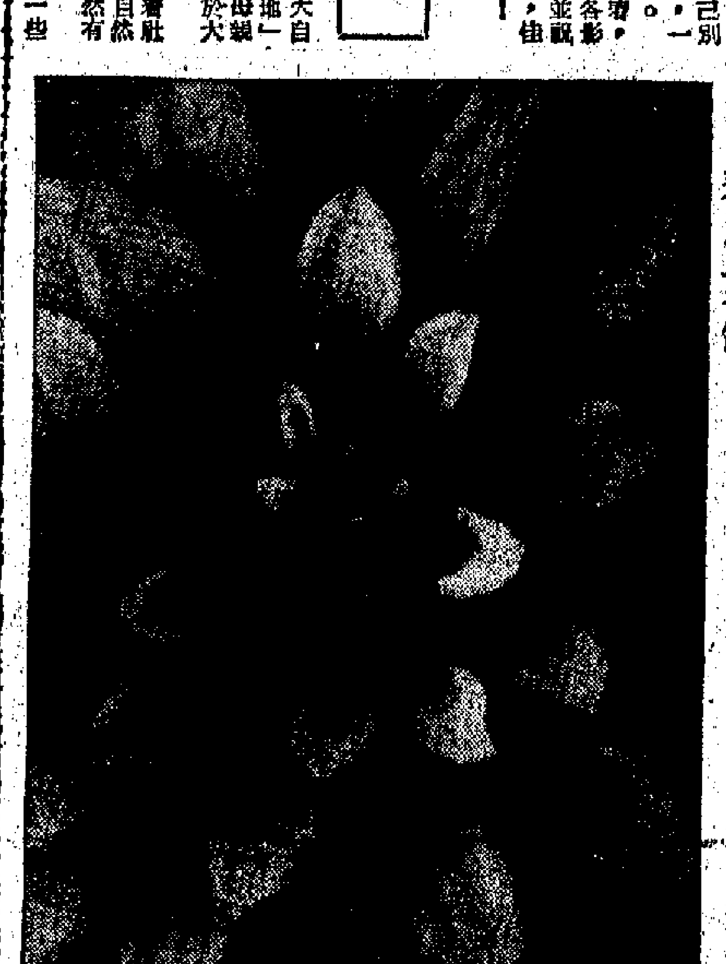
前些日子看到幾幅風景照片，令我很感動，一幅是在巍峨的羣山峻嶺中間，出現一大片、一層層的平原，初一看，還以爲是梯田，仔細一看，是多少人流盡血汗把山坡改造成爲糧食豐產的梯田，距離太遠，看不清種的是麥子還是其他，但層層的一片，顯示着秋季的豐收，充分表現了我國農民在新社會裏所取得的成就，令人看平凡無奇，仔細回味，令人心胸開闊，氣勢萬千。另一幅是一片水面，波光粼粼，白帆點點，水鳥飛翔，表現其幽靜，一層繁榮，是官廳水庫，今日的安寧，是昔日的征戰果實。這種風景照片，說明了人類改造大自然的偉大力，征服是令人驚嘆的。這種風景照片比什麼給予人們的，漁舟等更多了。

獅舞迎春（新春攝影）　宋群仁攝

春桃吐艷（新春攝影）　顏震東攝

黑白

第二三二期



春花如錦（新春攝影）　美英攝

師徒對話

大型機技巧

李恩鑑記

徒：近來卅五毫米菲林的質素日見進步，而小型機的性能愈來愈廣泛，大型機的銷場是愈來愈狹啦。

師：小型菲林的質素改良了，難道大型菲林的質素也跟着改良的。無論小型底片的質素多麼好，放出來的照片質素，總是比不上大型底片放出來的。何況大型機的用場總比小型機要廣泛得多。從事職業或專門性攝影的話，大型相機是不可少的。

徒：在景深方面，我總覺得大型機比不上小型機。

師：你是說大型機的景深不夠大嗎？這是你未懂得大型機的性能的關係。實際上大型機的景深要大得多。

徒：同樣號數的光圈，鏡頭的焦距愈長，景深不是愈短嗎？大型機的鏡頭焦距都是比較長的。

師：表面是如此。但大型機可以運用它的特殊裝置，來獲得比小型機還要大的景深。你知道大型機可以把鏡頭傾斜的嗎？

徒：大型機的鏡頭可以升高，也可以降低。它也可以只把皮腔的上端拉長，讓鏡頭成下俯的姿勢。或者只是把皮腔的下端拉長，使鏡頭成上仰的姿勢。所謂傾斜，是指這種上仰或下俯的性能了？

師：是的。假定遠方有一座建築物，而照相機的腳前一兩呎處有幾朶小花，要把這兩樣同時拍攝得清楚，小型機有辦法嗎？

徒：用可以拍攝到一兩呎近距離的廣角鏡頭，縮至廿二號光圈，或者可以辦得到吧。

師：但大型機不必用很小的光圈就可以辦得到。這只要把鏡頭的上端拉出，成下俯的傾斜形狀。我們知道景物在底片上的影像，位置是相反的。地面上的小花，是在底片的上端結像。遠方的建築物是在底片的下端結像。我們可知道拍攝近距離的東西，要把鏡頭伸長，相反，拍攝遠距離的東西要將鏡頭縮入。如果鏡頭成下俯的傾斜形，那鏡頭跟底片的上端距離就遠了，等於伸長了鏡頭，地面上的小花正好在底片上部結到清楚的影像。同樣，鏡頭跟底片下端的距離近，等於縮入了鏡頭。遠方的建築物正好在底片下部結成清楚的影像。這時候只要把底片上下端的焦點校準，那光圈不必縮得很小，就可以同時把這個近和很遠的兩種景物都拍攝得清楚。而且，不會像用廣角鏡頭那樣，會產生畸形的線條。

徒：聽來果然有理。那麼鏡頭升降的作用又是怎樣的？

師：最明顯的是拍攝建築物。在街上拍攝大廈，距離近時，要將相機上仰，攝得的建築物底片上小下大，成一梯形。倘若固定距離，相機可以保持平正，位置低，地面也一定佔據了大半張的底片，等於浪費了半張菲林。如果用大型機，只要把鏡頭升高，就可以在較近的距離，不浪費菲林的情形下拍攝到筆直平正的建築物。

徒：鏡頭升高是鏡頭作垂直線的升高，不是作傾斜形的上仰，菲林盒（後背）也是保持垂直，這樣拍攝出來的建築物當然是垂直。但鏡頭向上升高後，鏡頭不必上仰仍可拍攝到建築物的頂部，這就不難明白了。

師：可以升降的鏡頭，範圍本來比底片的面積大了許多，鏡頭位置升高，即等於相機的升高。但菲林的位置不動，這即等於去了上半截的菲林，保留了下半截的菲林。下半截菲林拍攝到是上半部的景物，所以鏡頭升高就能夠拍攝到較高的景物了。

徒：同一道理，當拍攝之時，前面有支柱等障礙，如果鏡頭移向左側就可以拍攝到較爲右的景物，移向右就可以拍攝到左面的景物了。

師：是的，你的推測果然不錯。使用大型機，最好先找一塊磚放在一張圓桌上。相機用腳架，利用砂玻璃來觀景，從圓桌邊以不同的位置來取景，學習鏡頭和鏡頭傾斜的方法。看鏡頭升降時，轉換的圓桌怎樣會平，怎樣又會圓，怎樣會產生透視的變化，這樣又會把鏡頭之有素，實際拍攝時就得心應手了。

廿五期「攝影藝術」 鄧雪峯論現場光

內容豐富，印刷精美之攝影期刊「攝影藝術」第廿五期經已出版。本期重要材料有鄧雪峯之「論現場光攝影」，介紹時新流行之現場光攝影術，來列中外名家之成功心得，搜集外國名作多幀以資引證，極富於參考價值。容膺之「人體攝影例凡」，本期介紹手的處理技術，刊出舉凡女士玉照多幀爲例，爲喜好人像攝影者不可錯過之材料。本期並有新聞之資料，爲陳文傑之「一張照片六種剪裁」，一張同樣的照片，經過六位作家之手，得出六張不同的剪裁構圖，對初學攝影者有切實的幫助。至於「攝影學校」及「攝影答問」兩欄地本期亦增加新材料，使初學人士無師自通。每本仍售三元五角，各報攤書店均有代售。

新春迎佳景

淺談新春攝影作品

顏震東

歲月如梭，轉眼又是新春景象，迎春節拍佳景，三句不離本行，讓我在這兒談談有關新春攝影的幾張作品，算是給拍友們提示一些新春攝影的靈感。

俗語說：爆竹一聲除舊，大年夜過去不久，開些收過債的商店又有開市大吉的例子，耳聞見所謂的「賀爆喧天」，這是新春開市期間經常遇到的題材。每逢正月初二，大多數的商戶都在這一天開市，拍友們如要拍取這種景色，可於初二日上午十一時至下午二時之間，預先選定拍攝的對象，找尋合適的光源和地點去守候，到時爆竹聲中，濃煙瀰漫，只要以較暗的背景突出了主體的動作，一定會獲得美滿的收穫。

余光兄的：「彩色繽紛」，這也是春節期間街頭常見的景象，他用半逆光源突出了汽球和人物，構成了與衆不同的畫面，這一類題材最宜拍攝彩色，效果十分悅目。

「春桃吐艷」：是去年拍攝的作品，春桃迎春，人們最喜歡把它拿來作爲新春大吉的象徵。

拍桃花，以在郊外拍攝比較室內容易處理，室內拍攝，宜拍疏枝特寫，富於寫意的作品，但在郊外，只要除去了雜色後，用側些光圈，採用半側光拍攝，只要佈局好，曝光充足，便易得佳構。

「醒獅迎春」，最能突出熱鬧的氣氛，大頭佛動作如生，加上了背後的醒獅，構成了完整的畫面。

從新春以迄元宵的期間，港九鄉村隨時都有舞獅舞龍的可供拍攝，今年據說是龍年，每年元朗都有舞龍，只要天色晴朗，不會全體一樣，拍出來效果都是一樣。

新春可拍攝的景色真是不勝枚舉，春回大地，萬物生春，歡迎影友們新春迎佳景，向攝影藝術的領域，提供更多的佳作！

中華會春節聯歡會 籌備完竣預售餐券

香港中華攝影學會，經定本月廿三（正月十一日）晚假座永安銀行大廈頂樓舉行。今年的春節聯歡會每位收十二元，兒童六元，從二月十日到廿日之間，交由影藝課團體和該會備圖攝影售餐券。

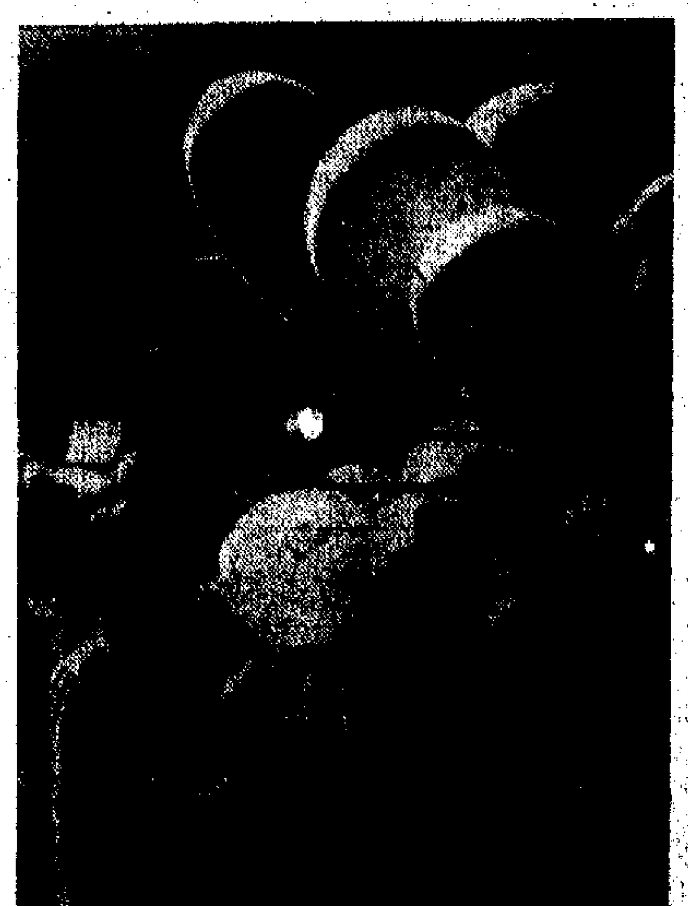
聯歡會上節目十分豐富，計有：抽獎、攝影、遊戲、遊藝節目表演和團拜；同時並舉行會員週年大會。

週年大會從四時半到五時半，會上將由各部職員作工作報告，並頒發各種獎品和名銜證書等。

抽獎節目中，兒童每位例有一份禮物，成人則按餐券號碼抽獎，人人有獎，不會落空，獎品相當豐富。

攝影活動則安排在聯歡會的第一項節目，下午三時到四時半舉行。

下午七時至七時半，團拜，[illegible]五時半至七時之間舉行，[illegible]時始上演，[illegible]九時半開[illegible]節目將在七時半[illegible]於聚餐和抽獎。



彩色繽紛（新春攝影）　余光攝

[illegible]（新春攝影）　唐大衞攝

SEKONIC 世光牌

SEKONIC 最新八糎攝影機、世界專利 DUAL-RUN FLIP-OVER BODY 双程行片式、機身可以扶轉，50呎菲林可以一次影完、不必中途換片

SIMPLOMAT-100 標準型 F1.8 Zoom 鏡 双程行片 CdS 電眼自動光圈

DUALMATIC-130 輕巧型 F1.8 CdS 電眼自動光圈 210

ZOOM-53 全能型、有四個速度 F1.8 Zoom 鏡 CdS 電眼光圈

80-P 型八糎放影機 [illegible]世界第一位 Zoom 鏡放映機

SEKONIC 測光表 [illegible]世界第一位[illegible]

一本日記簿

樓適夷

一九六四年的新年，日本友人島田政雄，從東京給我帶來了一本袖珍式的日記簿，這件表示國際友誼的新年禮物，不但裝幀得精巧可愛，使收到禮物的人感到十分珍貴，而且它的內容又令我受到很大的感動。打開這本日記簿，第一頁便是日本的軍事基地圖。就像日本地圖，從北海道到鹿兒島，密密麻麻地布滿着藍色和紅色的各式各樣的標記，藍色表示戰後日本由美國重新武裝起來的所謂「自衛隊」的各種軍事設施，紅色的是美帝國主義直接在日駐軍的司令部、兵營、海陸空軍基地以及射擊場、演習場、機場、軍港等各種軍事設施。這是一張觸目驚心的軍事地圖，戰後十多年來，在美帝國主義佔領軍隊的直接佔領和武力控制之下，已經把整個日本山明水秀的江山，佈滿了這樣血淋淋的瘡疤。九千萬日本人民的生存空間大大縮小了，大量的耕地受到侵佔，無數的農民被強制爆出自己的生存之地。他們幾乎只能戰戰兢兢地在這些基地網的縫隙和夾縫中掙扎着生活，長年累月地受着美國軍隊的威脅和迫害。

但正如毛主席最近在接見日本朋友時所發表的談話所說：「日本民族是一個偉大的民族，它是絕不會容許美帝國主義長期騎在自己的頭上的。」偉大的日本人民在戰後的十八年中，沒有一天停止過他們的反美愛國的正義鬥爭，像一九六〇年的反對「日美安全條約」鬥爭，這樣聲勢浩大全民鬥爭的高潮，正在一浪接一浪地再接再厲地起來。

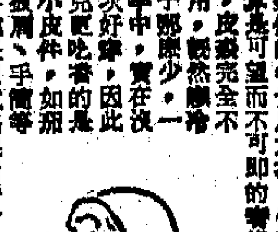
除了一般日記簿中日常生活所需的各項欄目以外，最令人感動是附錄了一篇「對待不當彈壓的心得」，即受到壓迫的時候，必須準備的基本常識。這裏有受到警察盤問、召喚、抄查、逮捕、審訊等等的時候，應該具有的必須的知識，有[illegible]

應如何對付的方法等等的知識。把被捕隨地可以遇到的生活的知識作為日常生活[illegible]……統治下，今天日本的生活和鬥爭[illegible]……必然要勝利的。

女人經

歲晚談皮裘

小眉



近年來，皮毛成為婦女們表現服飾的時尚，在服裝上到處都可見到皮毛的點綴，如衫領、袖口、領子、下擺、帽子、口袋等，無一不可以皮毛來裝飾。似乎有了它，一件平常的衣服也頓時身價十倍。名貴得多。如果你要說婦女們自買皮帽子、皮毛的歪風行一時，即本港的太太小姐們亦不乏效尤者。

[illegible]

英國兩城婚姻奇談

未婚母親最多　廿歲結婚最晚

盧笙

英國目前有兩個城市，男女婚姻關係最為突出。一個是伯恩茅斯，私生子出生率居全英首位。另一個是胡爾，那裏正然起少男少女早婚的熱潮，一般的結婚年齡是二十歲。

伯恩茅斯位於英國南部海濱，幾百年來是一個聞名世界的美麗城市。由於交通便利，一向[illegible]……說：「全世界人士都熟悉伯恩茅斯過去的種種光榮事跡。這是一個衛道和清潔的人。」

[illegible]

蔣朝黑網錄

復興社力量擴展　童子軍亦歸控制

陳少校

各級部隊中的政訓處，不僅在各部隊內部實行防範共產黨的活動，而且在駐防所在地，假借部隊的威力，對當地實行軍事管制。他們可以自行制訂各種法令付諸實施，而且一律以「軍法從事」；當地政府及其警察司法機關，也要聽從他們的命令。各軍事學校政訓處的主要對象則為學生，以偵察和監視學生的思想行動為中心工作。凡是被認為思想不穩或有共產黨嫌疑的學生，即由政訓處通過學校予以開除、開除處分，交軍法機關轉送陸軍監獄。

政訓系統的重要頭子，以賀衷寒居首位；曾擴情、劉詠堯、袁守謙、鄧文儀、蕭贊育等，都屬於這個方面。「復興社」就是通過他們去掌握指揮這一方面的特務活動的。在人事行政上，則由他們自行管理各自的範圍，「復興社」組織很少過問，只通過他們的活動去貫徹其總目的和基本要求。

除了政訓系統以外，「復興社」還控制着一個軍隊黨務系統。這個系統，以國民黨中央組織部軍隊黨務處（最初是科）為總機關，以陸、海、空軍和各軍事機關、軍事學校為活動對象。各單位的書記長以下人員，均由軍隊黨務處統一派。這個處由「復興社」骨幹黃仲翔掌握，並不聽命於國民黨中央組織部，而是受「復興社」組織指揮的。

「復興社」在軍事方面的另一個活動，是督導實行軍事組織和訓練，希望將青壯年都置於軍事控制之下。當時，其第一步工作，是以實行高中以上學生軍訓為主。這個工作的組織系統，以設於訓練總監部之下的「國民軍事教育委員會」為總機關，各省市則設「國民軍事訓練委員會」，在各縣市及中等以上學校都派有軍訓教官。這些軍訓教官絕大多數都是「復興社」分子。「復興社」的控制，還伸展到童子軍組織去，他們以「中國童子軍總會」為總機關，會長是戴季陶，但負實際責任的主任秘書劉詠堯，是「復興社」的高級骨幹分子。

一九三三年冬至一九三五年之間，「復興社」組織發展得很大，於是又再成立了兩個外圍組織，一個叫做「忠勇救國會」，專門吸收實會分子為骨幹，向下層社會發展，強化地痞的惡勢力，即以這個「忠勇救國會」為中心。另一個叫做「中國文化學會」，以大學校長、教授以至於一般文化人為吸收對象。有些地方，還組織過所謂「文化前衛隊」這類組織。其中，可舉「中國文化學會浙江分會」的一次活動為例，以見其法西斯的氣味。

一九三四年，「浙江分會」成立後，跟着就組織了一個所謂「文化前衛隊」。該隊在杭州舉行宣誓典禮那天，還請總會和上海分會派作家（黃埔六期的「復興社」分子）去監督，隨即帶了一把劍和一把刀前去，授隊與「前衛隊」，象徵鐵和血的「文化前衛」精神。宣誓典禮在一個廣場舉行。所謂「文化前衛隊」的隊員，共有三四百人，絕大部分是浙江大學、之江大學、國立藝專、中央航空學校、浙江警官學校的學生。這些人排成一個營隊站着，由隊長趙龍文（浙江警官學校校長）站在隊前方正中的營長位置。典禮開始時，隊員首先舉行宣誓，全體肅立，由趙龍文領頭，舉起右手宣讀誓詞，他唸一句，全隊跟着唸一句。宣誓完畢，即由「中國文化學會浙江分會」常務幹事劉毅夫（中央航空學校政訓處長）代表分會授旗。隊長趙龍文按照軍隊禮節，正步走到主席台前受旗，然後正步回原位置，將旗轉給掌旗兵。整個隊伍又照樣正步走向前面來的營旗兵，讓旗兵又照樣正步走回排頭旗幟立。按着舉行閱兵，然後由隊員作各種操練和贈刀，宣誓典禮才告完成。從這一類的活劇中，很容易使人想到希特勒和墨索里尼那一套。若果說還有甚麼文化氣味，那不如稱之為法西斯的「刀劍文化」。（十五）

一塌胡塗

人可

他和他的常年醫生通電話。

「醫生，小兒患了猩紅熱。」

「我知道：昨天我已看過他了。」

「可是，你不知道的，女傭吻過他。」

「那麼，我們也許要把她隔離了。」

「然而，醫生，我也吻過女傭。」

「那麼，你也有受傳染的可能了。」

「對的；而我又吻過我的妻子。」

「天呀，現在連我也會染上了！」

「光槍」

微力

一九六〇年，國外科學家發明了一項新技術——「光槍」，它射出來的不是子彈，而是一束威力巨大的光。光束的粗細像鉛筆那樣，而且一直是沿着一定的方向發射的。它的明亮程度可與一百萬個一百瓦的燈泡相媲美。如果把這束光用透鏡聚焦於很小的面積上，所產生的熱力可以使堅硬的金屬在瞬間化為氣體。到底「光槍」是一個什麼東西？它又怎樣能夠產生威力如此巨大的光呢？

[illegible]

在照明方面，有人已經把「光槍」所發出來的強射光射到月球上，照亮了月球上的火山口，並且收到反射回來的光。光往返於地球與月球之間，僅需二點五秒的時間。由於光槍所發出的輻射光具有高度[illegible]

妙喻

門玉

在一次宴會上，一個陌生的青年男女談起來。後來，她問他是何處人士。

他說：「我是一個牛奶罐。」

她極而問道：「這是甚麼意思？」

他說：「據說，我是被放置在門口石級上的。」

一笑集

喃然

一個小孩，拿了一毛錢到水果店裏買水果。

[illegible]

甲女：「你為什麼決定和小李結婚？」

乙女：「小李對獸極了，成天睡在我的身邊，一刻也不肯離開。我想，結婚之後，他也許會對我冷淡一些了。」

一位富翁，臨死時遺囑給妻子一筆巨款，並且希望她從裏面拿出一些錢來，買一塊很貴重的石頭來紀念他。——意思是買一塊好的大理石為他做墓碑。富翁死後，他的妻子果然買了一塊很貴重的石頭來紀念他了，不過買的是一個五克拉的金剛石戒指，上面刻了丈夫的名字，戴在自己手指上。

一家報紙刊登了一位名人死亡的消息，可是這位名人並沒有死。第二天，這家報紙登了一段啟事：「昨日本報首先刊載某名人逝世消息，今日又首先報道此事不確，可見本報消息之迅速，始終在他家之上。」

慳紙又慳力

早點

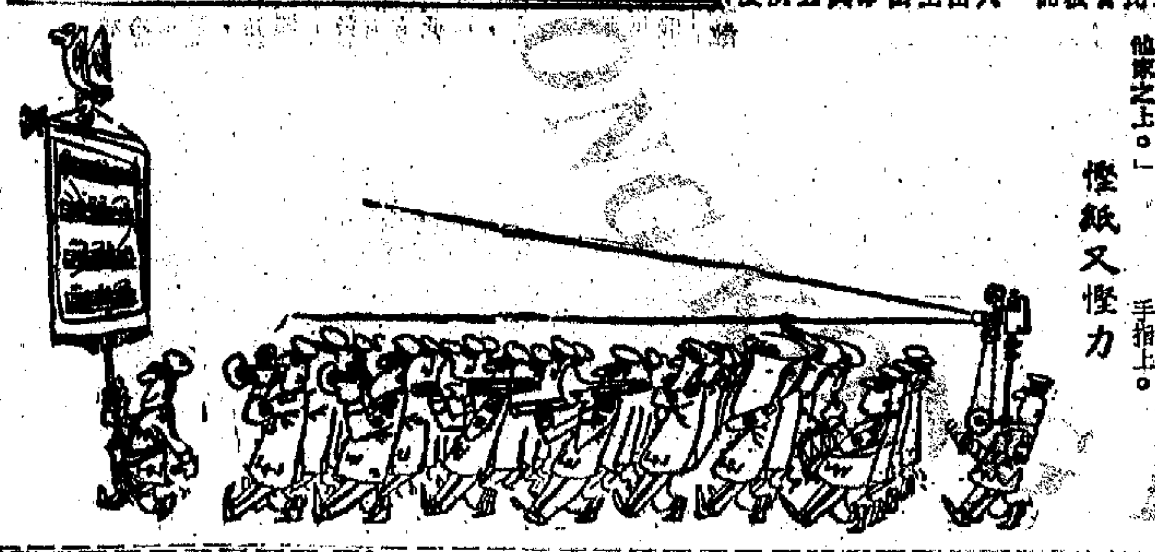
慨歎

只有猶太

[illegible]

火多點步

消防處招消防員二百名。但不知能在新年期間派用場否？



九龍城 國際 今天續映 潮梅之春

龍城 光明 禮拜請早 七十二家房客 只有好片

仙樂 THE LONGEST DAY 最長的一天

皮喼修理 四樓電話九〇一七號

佩像國產傢俬公司 櫥衣式各木樟鑲內木柚 購選逢定·觀參迎歡·貨送近遠·有盡有

鳴謝 義和堂 陳平安

五行超轉 二行零售 分類廣告 (每行可載十六個字) 七六九六八〇

浴德池浴室 水日用不淸水·天天換 價加不决·晚年尾歲 電話：上812109 下809505

百葉簾 到府精修

天新電版

耳聾機 小腸氣帶

利得傢俬公司 首創分期付款

許仁補腎丸 名醫聖藥 專醫

佘永銳針灸

買唱機搵我

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

潘柏頑症 古方精製

特效 鼻淵聖藥 十年頑症 一瓶痊癒

蔡敬超 風濕精 氣

頭暈 心跳 跌打 風濕

解除痛苦好風機

中國跌打 陳公石

遠東健康院

大唐游俠傳

梁羽生 雲君圖

第七回：荒原又見重歸鶴 逍客何堪不了情

·版權所有·

三十九

毒龍潭

俊史

一一六 麻煩要來了

是日也 休戚相關

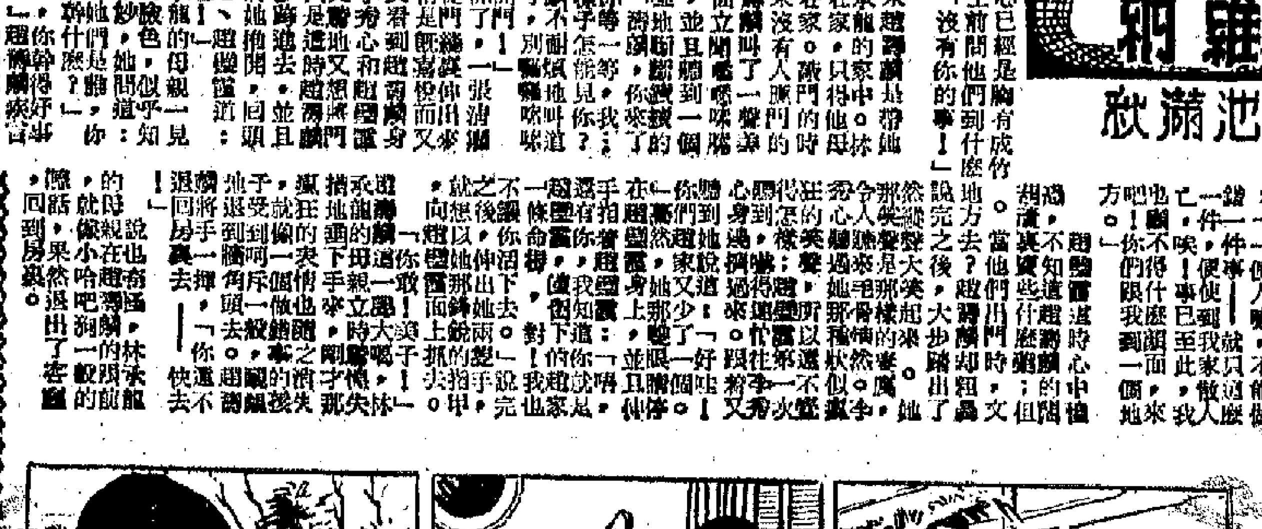
羅網

池灝然

播人日記

流浪兒

石泉文 黎水圖



夢中人

小樹林

鑰匙

歷代君奇行錄

龍駒

六：鄭氏崇禧

紅河鴛夢

十三、搗地呼天又一春

川西盆地

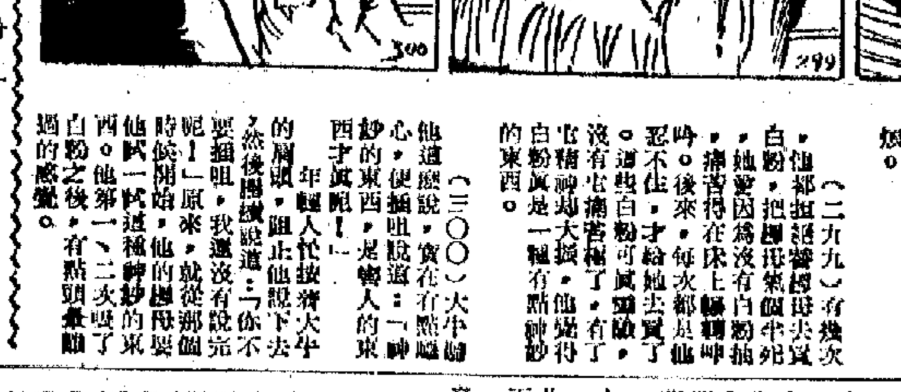
各國新郵簡報

集郵

日郵人變體

琉球 日本 新郵

朝鮮古代醫學百科全書



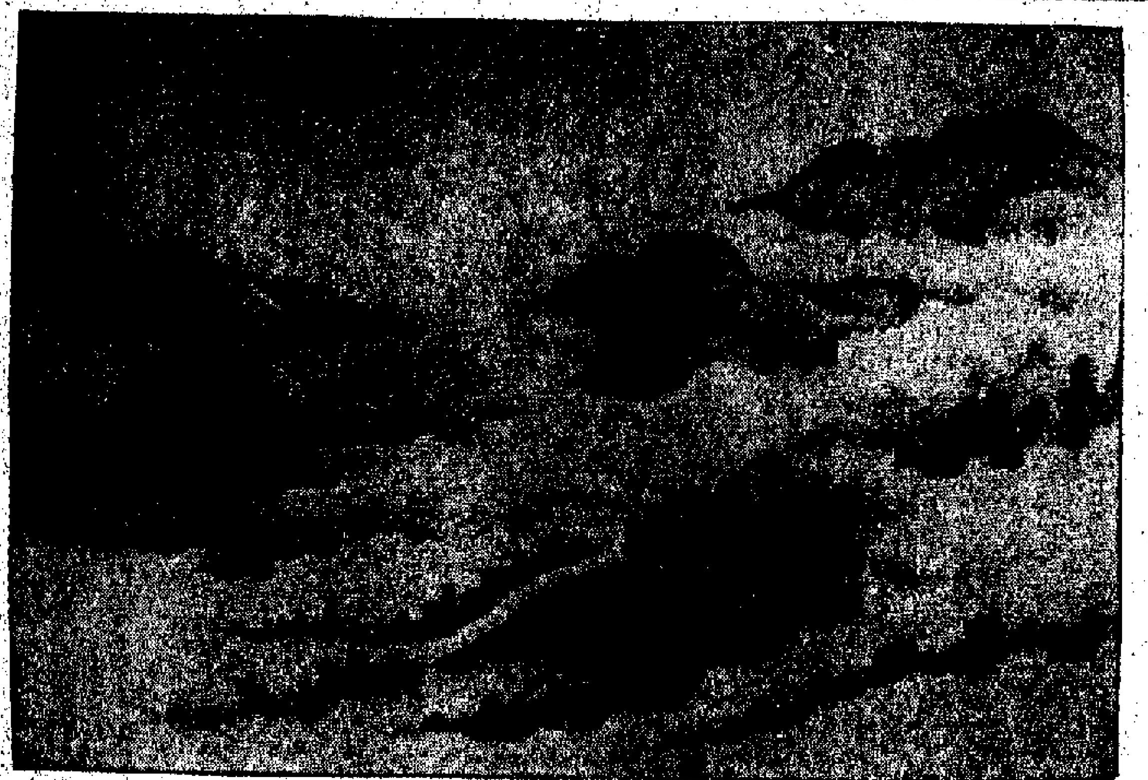
論李商隱的愛情詩

吳調公

李商隱愛情詩的技巧，是和上述的內容特色相適應的。詩人寄託愛情的曲折而又執著於愛情，所以他要刻意描出彷徨求索的人物形象，表示自己的嚮往，也表示自己的甘苦寂寞。因為他對愛情感受的悵惘惆悅，所以他特別需要用象徵手法和……

清微道人空山聽雨圖

退翁



空山聽雨圖

小小詩讞

藝林

建龍

劉源墨（蜜墨小言之一）

周紹良

包安吳論文手札

吳則虞

詞中的四言句法

无要

汪履道家觀所畫煙雨蘆鴻圖

宋詩染鼎

陳璞（廣東印人傳）

馬國權